



EN

ES

FR

DE

PT

## Quick Start Guide



### **NX6000/NX3000/NX1000**

Ultra-Lightweight 6000/3000/1000-Watt Class-D Power Amplifier with SmartSense Loudspeaker Impedance Compensation

### **NX4-6000**

Ultra-Lightweight 6000-Watt 4-Channel Class-D Power Amplifier with SmartSense Loudspeaker Impedance Compensation

### **NX6000D/NX3000D/NX1000D**

Ultra-Lightweight 6000/3000/1000-Watt Class-D Power Amplifier with DSP Control and SmartSense Loudspeaker Impedance Compensation



EN

## EN Important Safety Instructions



Terminals marked with this symbol carry electrical current of sufficient magnitude to constitute risk of electric shock.

Use only high-quality professional speaker cables with 1/4" TS or twist-locking plugs pre-installed. All other installation or modification should be performed only by qualified personnel.

This symbol, wherever it appears, alerts you to the presence of uninsulated dangerous voltage inside the enclosure - voltage that may be sufficient to constitute a risk of shock.

This symbol, wherever it appears, alerts you to important operating and maintenance instructions in the accompanying literature. Please read the manual.

**Caution**  
To reduce the risk of electric shock, do not remove the top cover (or the rear section). No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel.

**Caution**  
To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain and moisture. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing liquids and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

**Caution**  
These service instructions are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock do not perform any servicing other than that contained in the operation instructions. Repairs have to be performed by qualified service personnel.

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.

10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.

11. Use only attachments/accessories specified by the manufacturer.

12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.

13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.

14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

15. The apparatus shall be connected to a MAINS socket outlet with a protective earthing connection.

16. Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

17. Correct disposal of this product: This symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste, according to the WEEE Directive (2012/19/EU) and your national law. This product should be taken to a collection center licensed for the recycling of waste electrical and electronic equipment (WEEE). The mishandling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with WEEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the efficient use of natural resources. For more information about where you can take your waste equipment for recycling, please contact your local city office, or your household waste collection service.

18. Do not install in a confined space, such as a book case or similar unit.

19. Do not place naked flame sources, such as lighted candles, on the apparatus.

20. Please keep the environmental aspects of battery disposal in mind. Batteries must be disposed of at a battery collection point.

21. Use this apparatus in tropical and/or moderate climates.

### LEGAL DISCLAIMER

MUSIC Group accepts no liability for any loss which may be suffered by any person who relies either wholly or in part upon any description, photograph, or statement contained herein. Technical specifications, appearances and other information are subject to change without notice. All trademarks are the property of their respective owners. MIDAS, KLARK TEKNIK, LAB GRUPPEN, LAKE, TANNØY, TURBOSOUND, TC ELECTRONIC, TC HELICON, BEHRINGER and BUGERA are trademarks or registered trademarks of MUSIC Group IP Ltd. © MUSIC Group IP Ltd. 2017 All rights reserved.

### LIMITED WARRANTY

For the applicable warranty terms and conditions and additional information regarding MUSIC Group's Limited Warranty, please see complete details online at [music-group.com/warranty](http://music-group.com/warranty).

## ES Instrucciones de seguridad



Las terminales marcadas con este símbolo transportan corriente eléctrica de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica. Utilice solo cables de altavoz profesionales y de alta calidad con conectores TS de 6.3 mm o de bayoneta prefijados. Cualquier otra instalación o modificación debe ser realizada únicamente por un técnico cualificado.

Este símbolo, siempre que aparece, le advierte de la presencia de voltaje peligroso sin aislar dentro de la caja; este voltaje puede ser suficiente para constituir un riesgo de descarga.

Este símbolo, siempre que aparece, le advierte sobre instrucciones operativas y de mantenimiento que aparecen en la documentación adjunta. Por favor, lea el manual.

**Atención**  
Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no quite la tapa (o la parte posterior). No hay piezas en el interior del equipo que puedan ser reparadas por el usuario. Si es necesario, póngase en contacto con personal cualificado.

**Atención**  
Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia, humedad o alguna otra fuente que pueda salpicar o derramar algún líquido sobre el aparato. No coloque ningún tipo de recipiente para líquidos sobre el aparato.

**Atención**  
Las instrucciones de servicio deben llevarlas a cabo exclusivamente personal cualificado. Para evitar el riesgo de una descarga eléctrica, no realice reparaciones que no se encuentren descritas en el manual de operaciones. Las reparaciones deben ser realizadas exclusivamente por personal cualificado.

1. Lea las instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca del agua.
6. Limpie este aparato con un paño seco.
7. No bloquee las aberturas de ventilación. Instale el equipo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8. No instale este equipo cerca de fuentes de calor tales como radiadores, acumuladores de calor, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que puedan producir calor.

9. No elimine o deshabilite nunca la conexión a tierra del aparato o del cable de alimentación de corriente. Un enchufe polarizado tiene dos polos, uno de los cuales tiene un contacto más ancho que el otro. Una clavija con puesta a tierra dispone de tres contactos: dos polos y la puesta a tierra. El contacto ancho y el tercer contacto, respectivamente, son los que garantizan una mayor seguridad. Si el enchufe suministrado con el equipo no concuerda con la toma de corriente, consulte con un electricista para cambiar la toma de corriente obsoleta.

10. Coloque el cable de suministro de energía de manera que no pueda ser pisado y que esté protegido de objetos afilados. Asegúrese de que el cable de suministro de energía esté protegido, especialmente en la zona de la clavija y en el punto donde sale del aparato.

11. Use únicamente los dispositivos o accesorios especificados por el fabricante.

12. Use únicamente la carretilla, plataforma, trípode, soporte o mesa especificados por el fabricante o suministrados junto con el equipo. Al transportar el equipo, tenga cuidado para evitar daños y caídas al tropezar con algún obstáculo.

13. Desenchufe el equipo durante tormentas o si no va a utilizarlo durante un período largo.

14. Confié las reparaciones únicamente a servicios técnicos cualificados. La unidad requiere mantenimiento siempre que haya sufrido algún daño, si el cable de suministro de energía o el enchufe presentaran daños, se hubiera derramado un líquido o hubieran caído objetos dentro del equipo, si el aparato hubiera estado expuesto a la humedad o la lluvia, si ha dejado de funcionar de manera normal o si ha sufrido algún golpe o caída.

15. Al conectar la unidad a la toma de corriente eléctrica asegúrese de que la conexión disponga de una unión a tierra.

16. Si el enchufe o conector de red sirve como único medio de desconexión, éste debe ser accesible fácilmente.

17. Cómo debe deshacerse de este aparato: Este símbolo indica que este aparato no debe ser tratado como basura orgánica, según lo indicado en la Directiva WEEE (2012/19/EU) y a las normativas aplicables en su país.

En lugar de ello deberá llevarlo al punto limpio más cercano para el reciclaje de sus elementos eléctricos / electrónicos (EEE). Al hacer esto estará ayudando a prevenir las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud que podrían ser provocadas por una gestión inadecuada de este tipo de aparatos. Además, el reciclaje de materiales ayudará a conservar los recursos naturales. Para más información acerca del reciclaje de este aparato, póngase en contacto con el Ayuntamiento de su ciudad o con el punto limpio local.

18. No instale esta unidad en un espacio muy reducido, tal como encastrada en una librería o similar.

19. No coloque objetos con llama, como una vela encendida, sobre este aparato.

20. Tenga presentes todas las advertencias relativas al reciclaje y correcta eliminación de las pilas. Las pilas deben ser siempre eliminadas en un punto limpio y nunca con el resto de la basura orgánica.

21. Use este aparato en rangos de temperatura moderados y/o tropicales.

### NEGACIÓN LEGAL

MUSIC Group no admite ningún tipo de responsabilidad por cualquier daño o pérdida que pudiera sufrir cualquier persona por confiar total o parcialmente en la descripción, fotografías o afirmaciones contenidas en este documento. Las especificaciones técnicas, imágenes y otras informaciones contenidas en este documento están sujetas a modificaciones sin previo aviso. Todas las marcas comerciales que aparecen aquí son propiedad de sus respectivos dueños. MIDAS, KLARK TEKNIK, LAB GRUPPEN, LAKE, TANNØY, TURBOSOUND, TC ELECTRONIC, TC HELICON, BEHRINGER y BUGERA son marcas comerciales o marcas registradas de MUSIC Group IP Ltd. © MUSIC Group IP Ltd. 2017 Reservados todos los derechos.

### GARANTÍA LIMITADA

Si quiere conocer los detalles y condiciones aplicables de la garantía así como información adicional sobre la Garantía limitada de MUSIC Group, consulte online toda la información en la web [music-group.com/warranty](http://music-group.com/warranty).

EN

ES

**FR** Consignes de sécurité

Les points repérés par ce symbole portent une tension électrique suffisante pour constituer un risque d'électrocution.

Utilisez uniquement des câbles d'encointres professionnels de haute qualité avec fiches Jack mono 6,35 mm ou fiches à verrouillages déjà installées. Toute autre installation ou modification doit être effectuée uniquement par un personnel qualifié.

Ce symbole avertit de la présence d'une tension dangereuse et non isolée à l'intérieur de l'appareil - elle peut provoquer des chocs électriques.

**Attention**  
Ce symbole signale les consignes d'utilisation et d'entretien. Il est important dans la documentation fournie. Lisez les consignes de sécurité du manuel d'utilisation de l'appareil.

**Attention**  
Pour éviter tout risque de choc électrique, ne pas ouvrir le capot de l'appareil ni démonter le panneau arrière. L'intérieur de l'appareil ne possède aucun élément réparable par l'utilisateur. Laissez toute réparation à un professionnel qualifié.

**Attention**  
Pour réduire les risques de feu et de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie, à la moisissure, aux gouttes ou aux ébroussures. Ne posez pas de récipient contenant un liquide sur l'appareil (un vase par exemple).

**Attention**  
Ces consignes de sécurité et d'entretien sont destinées à un personnel qualifié. Pour éviter tout risque de choc électrique, n'effectuez aucune réparation sur l'appareil qui ne soit décrite par le manuel d'utilisation. Les éventuelles réparations doivent être effectuées uniquement par un technicien spécialisé.

1. Lisez ces consignes.
2. Conservez ces consignes.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Respectez toutes les consignes d'utilisation.
5. N'utilisez jamais l'appareil à proximité d'un liquide.
6. Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec.
7. Veillez à ne pas empêcher la bonne ventilation de l'appareil via ses orifices de ventilation. Respectez les consignes du fabricant concernant l'installation de l'appareil.
8. Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur telle qu'un chauffage, une cuisinière ou tout appareil dégageant de la chaleur (y compris un ampli de puissance).

9. Ne supprimez jamais la sécurité des prises bipolaires ou des prises terre. Les prises bipolaires possèdent deux contacts de largeur différente. Le plus large est le contact de sécurité. Les prises terre possèdent deux contacts plus une mise à la terre servant de sécurité. Si la prise du bloc d'alimentation ou du cordon d'alimentation fourni ne correspond pas à celles de votre installation électrique, faites appel à un électricien pour effectuer le changement de prise.

10. Installez le cordon d'alimentation de telle façon que personne ne puisse marcher dessus et qu'il soit protégé d'arêtes coupantes. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est suffisamment protégé, notamment au niveau de sa prise électrique et de l'endroit où il est relié à l'appareil; cela est également valable pour une éventuelle rallonge électrique.

11. Utilisez exclusivement des accessoires et des appareils supplémentaires recommandés par le fabricant.



12. Utilisez exclusivement des chariots, des diables, des présentoirs, des pieds et des surfaces de travail recommandés par le fabricant ou livrés avec le produit.

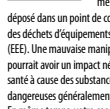
Déplacez précautionneusement tout chariot ou diable chargé pour éviter d'éventuelles blessures en cas de chute.

13. Débranchez l'appareil de la tension secteur en cas d'orage ou si l'appareil reste inutilisé pendant une longue période de temps.

14. Les travaux d'entretien de l'appareil doivent être effectués uniquement par du personnel qualifié. Aucun entretien n'est nécessaire sauf si l'appareil est endommagé de quelque façon que ce soit (dommages sur le cordon d'alimentation ou la prise par exemple), si un liquide ou un objet a pénétré à l'intérieur du châssis, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou à la suite d'une chute.

15. L'appareil doit être connecté à une prise secteur dotée d'une protection par mise à la terre.

16. La prise électrique ou la prise IEC de tout appareil dénué de bouton marche/arrêt doit rester accessible en permanence.



17. Mise au rebut appropriée de ce produit: Ce symbole indique qu'en accord avec la directive DEEE (2012/19/EU) et les lois en vigueur dans votre pays, ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Ce produit doit être déposé dans un point de collecte agréé pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques (EEE). Une mauvaise manipulation de ce type de déchets pourrait avoir un impact négatif sur l'environnement et la santé à cause des substances potentiellement dangereuses généralement associées à ces équipements. En même temps, votre coopération dans la mise au rebut de ce produit contribuera à l'utilisation efficace des ressources naturelles. Pour plus d'informations sur l'endroit où vous pouvez déposer vos déchets

d'équipements pour le recyclage, veuillez contacter votre mairie ou votre centre local de collecte des déchets.

18. N'installez pas l'appareil dans un espace confiné tel qu'une bibliothèque ou meuble similaire.
19. Ne placez jamais d'objets enflammés, tels que des bougies allumées, sur l'appareil.
20. Gardez à l'esprit l'impact environnemental lorsque vous mettez des piles au rebut. Les piles usées doivent être déposées dans un point de collecte adapté.
21. Utilisez l'appareil dans un climat tropical et/ou modéré.

**DÉNI LÉGAL**

MUSIC Group ne peut être tenu pour responsable pour toute perte pouvant être subie par toute personne se fiant en partie ou en totalité à toute description, photographie ou affirmation contenue dans ce document. Les caractéristiques, l'apparence et d'autres informations peuvent faire l'objet de modifications sans notification. Toutes les marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs. MIDAS, KLARK TEKNIK, LAB GRUPPEN, LAKE, TANNÖY, TURBOSOUND, TC ELECTRONIC, TC HELICON, BEHRINGER et BUGERA sont des marques ou marques déposées de MUSIC Group IP Ltd. © MUSIC Group IP Ltd. 2017 Tous droits réservés.

**GARANTIE LIMITÉE**

Pour connaître les termes et conditions de garantie applicables, ainsi que les informations supplémentaires et détaillées sur la Garantie Limitée de MUSIC Group, consultez le site Internet [music-group.com/warranty](http://music-group.com/warranty).

**DE** Wichtige Sicherheitshinweise

**Vorsicht**  
Die mit dem Symbol markierten Anschlüsse führen so viel Spannung, dass die Gefahr eines Stromschlags besteht. Verwenden Sie nur hochwertige, professionelle Lautsprecherkabel mit vorinstallierten 6,35 mm MONO-Klinkensteckern oder Lautsprecherstecker mit Drehverriegelung. Alle anderen Installationen oder Modifikationen sollten nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden.

**Achtung**  
Um eine Gefährdung durch Stromschlag auszuschließen, darf die Geräteabdeckung bzw. Geräterückwand nicht abgenommen werden. Im Innern des Geräts befinden sich keine vom Benutzer reparierbaren Teile. Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Personal ausgeführt werden.

**Achtung**  
Um eine Gefährdung durch Feuer bzw. Stromschlag auszuschließen, darf dieses Gerät weder Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden noch sollten Spritzwasser oder tropfende Flüssigkeiten in das Gerät gelangen können. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf das Gerät.

**Achtung**  
Die Service-Hinweise sind nur durch qualifiziertes Personal zu befolgen. Um eine Gefährdung durch Stromschlag zu vermeiden, führen Sie bitte keinerlei Reparaturen an dem Gerät durch, die nicht in der Bedienungsanleitung beschrieben sind. Reparaturen sind nur von qualifiziertem Fachpersonal durchzuführen.

1. Lesen Sie diese Hinweise.  
2. Bewahren Sie diese Hinweise auf.  
3. Beachten Sie alle Warnhinweise.  
4. Befolgen Sie alle Bedienungshinweise.  
5. Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.  
6. Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch.  
7. Blockieren Sie nicht die Belüftungsschlitze. Beachten Sie beim Einbau des Gerätes die Herstellerhinweise.  
8. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf. Solche Wärmequellen sind z. B. Heizkörper, Herde oder andere Wärme erzeugende Geräte (auch Verstärker).  
9. Entfernen Sie in keinem Fall die Sicherheitsvorrichtung von Zweipol- oder geerdeten Steckern. Ein Zweipolstecker hat zwei unterschiedlich breite Steckkontakte. Ein geerdeter Stecker hat zwei Steckkontakte und einen dritten Erdungskontakt. Der breitere Steckkontakt oder der zusätzliche

10. Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es vor Tritten und scharfen Kanten geschützt ist und nicht beschädigt werden kann. Achten Sie bitte insbesondere im Bereich der Stecker, Verlängerungskabel und an der Stelle, an der das Netzkabel das Gerät verlässt, auf ausreichenden Schutz.
11. Das Gerät muss jederzeit mit intaktem Schutzleiter an das Stromnetz angeschlossen sein.
12. Sollte der Hauptnetzstecker oder eine Gerätesteckdose die Funktionseinheit zum Abschalten sein, muss diese immer zugänglich sein.
13. Verwenden Sie nur Zusatzgeräte/Zubehöreile, die laut Hersteller geeignet sind.
14. Verwenden Sie nur Wagen, Standvorrichtungen, Stativ, Halter oder Tische, die vom Hersteller benannt oder im Lieferumfang des Geräts enthalten sind. Falls Sie einen Wagen benutzen, seien Sie vorsichtig beim Bewegen der Wagen-Gerätkombination, um Verletzungen durch Stolpern zu vermeiden.
15. Ziehen Sie den Netzstecker bei Gewitter oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.
16. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Service-Personal ausführen. Eine Wartung ist notwendig, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde (z. B. Beschädigung des Netzkabels oder Steckers). Gegenstände oder Flüssigkeiten in das Geräteinnere gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder auf den Boden gefallen ist.
17. Korrekte Entsorgung dieses Produkts: Dieses Symbol weist darauf hin, das Produkt entsprechend der WEEE Richtlinie (2012/19/EU) und der jeweiligen nationalen Gesetze nicht zusammen mit Ihren Haushaltsabfällen zu entsorgen. Dieses Produkt sollte bei einer autorisierten Sammelstelle für Recycling elektrischer und elektronischer Geräte (EEE) abgegeben werden. Wegen bedenklicher Substanzen, die generell mit elektrischen und elektronischen Geräten in Verbindung stehen, könnte eine unsachgemäße Behandlung dieser Abfälle eine negative Auswirkung auf Umwelt und Gesundheit haben. Gleichzeitig gewährleistet Ihr Beitrag zur richtigen Entsorgung dieses Produkts die effektive Nutzung natürlicher Ressourcen. Für weitere Informationen zur Entsorgung Ihrer Geräte bei einer Recycling-Stelle nehmen Sie bitte Kontakt zum zuständigen städtischen Büro, Entsorgungssamt oder zu Ihrem Haushaltsabfallsorgor auf.

Erdungskontakt dient Ihrer Sicherheit. Falls das mitgelieferte Steckerformat nicht zu Ihrer Steckdose passt, wenden Sie sich bitte an einen Elektriker, damit die Steckdose entsprechend ausgetauscht wird.

10. Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es vor Tritten und scharfen Kanten geschützt ist und nicht beschädigt werden kann. Achten Sie bitte insbesondere im Bereich der Stecker, Verlängerungskabel und an der Stelle, an der das Netzkabel das Gerät verlässt, auf ausreichenden Schutz.

11. Das Gerät muss jederzeit mit intaktem Schutzleiter an das Stromnetz angeschlossen sein.

12. Sollte der Hauptnetzstecker oder eine Gerätesteckdose die Funktionseinheit zum Abschalten sein, muss diese immer zugänglich sein.

13. Verwenden Sie nur Zusatzgeräte/Zubehöreile, die laut Hersteller geeignet sind.

14. Verwenden Sie nur Wagen, Standvorrichtungen, Stativ, Halter oder Tische, die vom Hersteller benannt oder im Lieferumfang des Geräts enthalten sind. Falls Sie einen Wagen benutzen, seien Sie vorsichtig beim Bewegen der Wagen-Gerätkombination, um Verletzungen durch Stolpern zu vermeiden.

15. Ziehen Sie den Netzstecker bei Gewitter oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.

16. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Service-Personal ausführen. Eine Wartung ist notwendig, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde (z. B. Beschädigung des Netzkabels oder Steckers). Gegenstände oder Flüssigkeiten in das Geräteinnere gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder auf den Boden gefallen ist.

17. Korrekte Entsorgung dieses Produkts: Dieses Symbol weist darauf hin, das Produkt entsprechend der WEEE Richtlinie (2012/19/EU) und der jeweiligen nationalen Gesetze nicht zusammen mit Ihren Haushaltsabfällen zu entsorgen. Dieses Produkt sollte bei einer autorisierten Sammelstelle für Recycling elektrischer und elektronischer Geräte (EEE) abgegeben werden. Wegen bedenklicher Substanzen, die generell mit elektrischen und elektronischen Geräten in Verbindung stehen, könnte eine unsachgemäße Behandlung dieser Abfälle eine negative Auswirkung auf Umwelt und Gesundheit haben. Gleichzeitig gewährleistet Ihr Beitrag zur richtigen Entsorgung dieses Produkts die effektive Nutzung natürlicher Ressourcen. Für weitere Informationen zur Entsorgung Ihrer Geräte bei einer Recycling-Stelle nehmen Sie bitte Kontakt zum zuständigen städtischen Büro, Entsorgungssamt oder zu Ihrem Haushaltsabfallsorgor auf.

18. Installieren Sie das Gerät nicht in einer beengten Umgebung, zum Beispiel Bücherregal oder ähnliches.

19. Stellen Sie keine Gegenstände mit offenen Flammen, etwa brennende Kerzen, auf das Gerät.

20. Beachten Sie bei der Entsorgung von Batterien den Umweltschutz-Aspekt. Batterien müssen bei einer Batterie-Sammelstelle entsorgt werden.

21. Verwenden Sie das Gerät in tropischen und/oder gemäßigten Klimazonen.

**HAFTUNGSAUSSCHLUSS**

MUSIC Group übernimmt keine Haftung für Verluste, die Personen entstanden sind, die sich ganz oder teilweise auf hier enthaltene Beschreibungen, Fotos oder Aussagen verlassen haben. Technische Daten, Erscheinungsbild und andere Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Alle Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber: MIDAS, KLARK TEKNIK, LAB GRUPPEN, LAKE, TANNÖY, TURBOSOUND, TC ELECTRONIC, TC HELICON, BEHRINGER und BUGERA sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der MUSIC Group IP Ltd. © MUSIC Group IP Ltd. 2017 Alle Rechte vorbehalten.

**BESCHRÄNKTE GARANTIE**

Die geltenden Garantiebedingungen und zusätzliche Informationen bezüglich der von MUSIC Group gewährten beschränkten Garantie finden Sie online unter [music-group.com/warranty](http://music-group.com/warranty).

## PT Instruções de Segurança Importantes



**Aviso!**  
Terminais marcados com o símbolo carregam corrente elétrica de magnitude suficiente para constituir um risco de choque elétrico. Use apenas cabos de alto-falantes de alta qualidade com plugues TS de 16" ou plugues com trava de torção pré-instalados. Todas as outras instalações e modificações devem ser efetuadas por pessoas qualificadas.

Este símbolo, onde quer que o encontre, alerta-o para a leitura das instruções de manuseamento que acompanham o equipamento. Por favor leia o manual de instruções.

**Atenção**  
De forma a diminuir o risco de choque elétrico, não remover a cobertura (ou a secção de trás). Não existem peças substituíveis por parte do utilizador no seu interior. Para esse efeito recorrer a um técnico qualificado.

**Atenção**  
Para reduzir o risco de incêndios ou choques eléctricos o aparelho não deve ser exposto à chuva nem à humidade. Além disso, não deve ser sujeito a salpicos, nem devem ser colocados em cima do aparelho objectos contendo líquidos, tais como janas.

**Atenção**  
Estas instruções de operação devem ser utilizadas, em exclusivo, por técnicos de assistência qualificados. Para evitar choques eléctricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação, salvo se possuir as qualificações necessárias. Para evitar choques eléctricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação. Só o deverá fazer se possuir as qualificações necessárias.

1. Leia estas instruções.
2. Guarde estas instruções.
3. Preste atenção a todos os avisos.
4. Siga todas as instruções.
5. Não utilize este dispositivo perto de água.
6. Limpe apenas com um pano seco.
7. Não obstrua as entradas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
8. Não instale perto de quaisquer fontes de calor tais como radiadores, bocas de ar quente, fogões de sala ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
9. Não anule o objectivo de segurança das fichas polarizadas ou do tipo de ligação à terra. Uma ficha polarizada dispõe de duas palhetas sendo uma mais larga do que a outra. Uma ficha do tipo ligação à terra dispõe

de duas palhetas e um terceiro dente de ligação à terra. A palheta larga ou o terceiro dente são fornecidos para sua segurança. Se a ficha fornecida não encaixar na sua tomada, consulte um electricista para a substituição da tomada obsoleta.

10. Proteja o cabo de alimentação de pisadelas ou apertos, especialmente nas fichas, extensões, e no local de saída da unidade. Certifique-se de que o cabo eléctrico está protegido. Verifique particularmente nas fichas, nos receptáculos e no ponto em que o cabo sai do aparelho.

11. O aparelho tem de estar sempre conectado à rede eléctrica com o condutor de protecção intacto.

12. Se utilizar uma ficha de rede principal ou uma tomada de aparelhos para desligar a unidade de funcionamento, esta deve estar sempre acessível.

13. Utilize apenas ligações/acessórios especificados pelo fabricante.



14. Utilize apenas com o carrinho, estrutura, tripé, suporte, ou mesa especificados pelo fabricante ou vendidos com o dispositivo. Quando utilizar um carrinho, tenha cuidado ao

mover o conjunto carrinho/dispositivo para evitar danos provocados pela terpedação.

15. Desligue este dispositivo durante as trovoadas ou quando não for utilizado durante longos períodos de tempo.

16. Qualquer tipo de reparação deve ser sempre efectuado por pessoal qualificado. É necessária uma reparação sempre que a unidade tiver sido de alguma forma danificada, como por exemplo: no caso do cabo de alimentação ou ficha se encontrarem danificados; na eventualidade de líquido ter sido derramado ou objectos terem caído para dentro do dispositivo; no caso da unidade ter estado exposta à chuva ou à humidade; se esta não funcionar normalmente, ou se tiver caído.



17. Correcta eliminação deste produto: este símbolo indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos, segundo a Directiva REEE (2012/19/EU) e a legislação nacional. Este produto deverá ser levado para um centro de recolha licenciado para a reciclagem de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (REEE). O tratamento incorrecto deste tipo de resíduos pode ter um eventual impacto negativo no ambiente e na saúde humana devido a substâncias potencialmente perigosas que estão geralmente associadas aos REEE. Ao mesmo tempo, a sua colaboração para a eliminação correcta deste produto irá contribuir para a utilização eficiente dos recursos naturais. Para mais informação acerca dos locais onde poderá deixar o seu equipamento usado para reciclagem, é favor contactar os serviços municipais locais, a entidade de gestão de resíduos ou os serviços de recolha de resíduos domésticos.

18. Não instale em lugares confinados, tais como estantes ou unidades similares.

19. Não coloque fontes de chama, tais como velas acesas, sobre o aparelho.

20. Favor, obedecer os aspectos ambientais de descarte de bateria. Baterias devem ser descartadas em um ponto de coleta de baterias.

21. Use este aparelho em climas tropicais e/ou moderados.

## LEGAL RENUNCIANTE

O MUSIC Group não se responsabiliza por perda alguma que possa ser sofrida por qualquer pessoa que dependa, seja de maneira completa ou parcial, de qualquer descrição, fotografia, ou declaração aqui contidas. Dados técnicos, aparências e outras informações estão sujeitas a modificações sem aviso prévio.

Todas as marcas são propriedade de seus respectivos donos: MIDAS, KLARK TEKNIK, LAB GRUPPEN, LAKE, TANNÖY, TURBOSOUND, TC ELECTRONIC, TC HELICON, BEHRINGER e BUGERA são marcas ou marcas registradas do MUSIC Group IP Ltd. © MUSIC Group IP Ltd. 2017 Todos direitos reservados.

## GARANTIA LIMITADA

Para obter os termos de garantia aplicáveis e condições e informações adicionais a respeito da garantia limitada do MUSIC Group, favor verificar detalhes na íntegra através do website [music-group.com/warranty](http://music-group.com/warranty).

## NX6000/NX3000/NX1000/NX4-6000/NX6000D/NX3000D/ NX1000D Hook-up

**EN Step 1: Hook-Up**

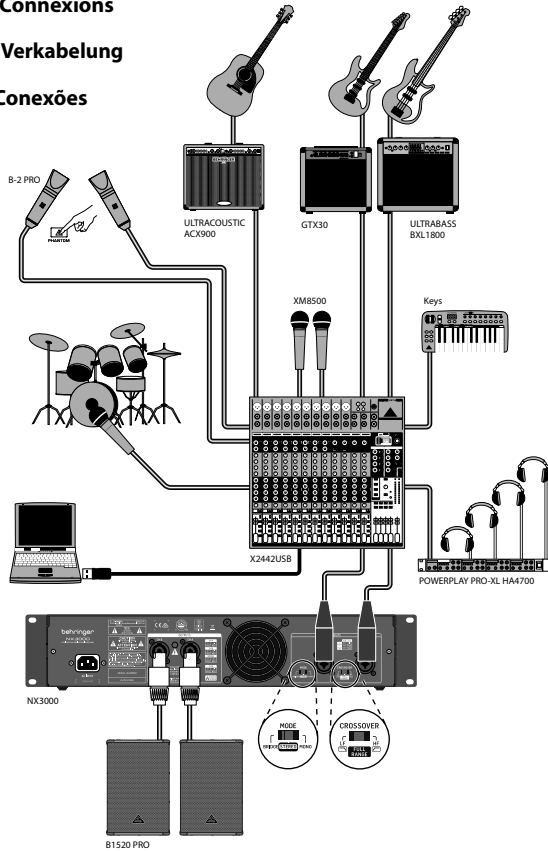
**ES Paso 1: Conexión**

**FR Etape 1 : Connexions**

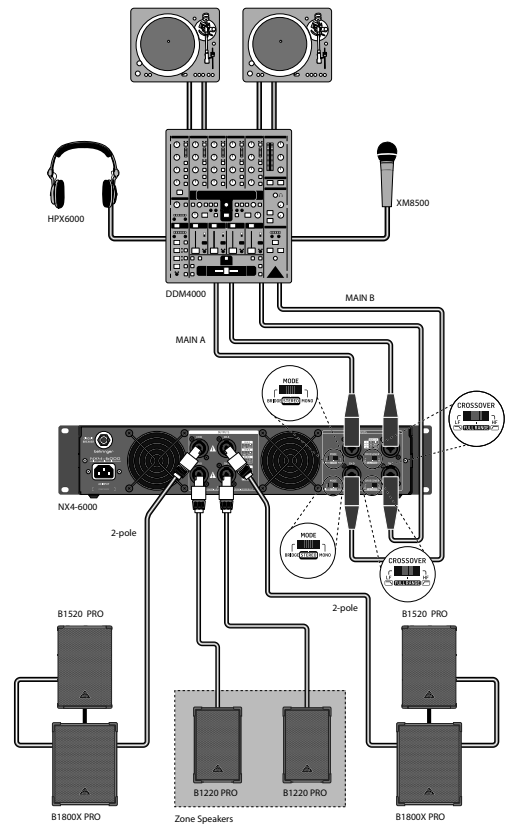
**DE Schritt 1: Verkabelung**

**PT Passo 1: Conexões**

Full band recording to computer (single amplifier/stereo mode)  
 Grabación en ordenador de un grupo musical completo (un único amplificador/modo estéreo)  
 Enregistrement d'un groupe de musiciens sur un ordinateur (un seul ampli/modo estéreo)  
 Aufnahme einer kompletten Band auf Computer (Einzelner Verstärker/Stereo-Modus)  
 Gravação de banda completa para Computador (Amplificador individual/Modo estéreo)



DI Hook-up  
 Conexión para montaje de DJ  
 Configuration DJ  
 DJ Setup  
 Conexão para DJ



EN

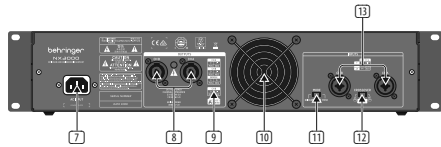
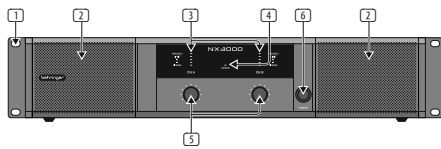
ES

FR

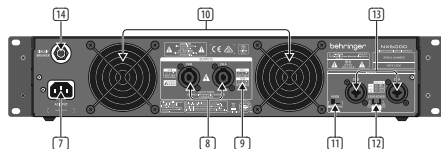
DE

PT

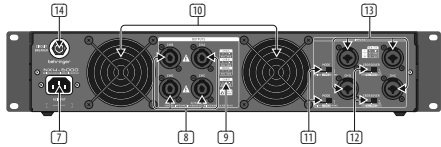
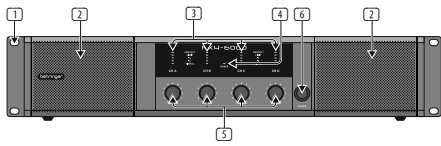
## NX6000/NX3000/NX1000/NX4-6000 Controls



NX3000/NX1000



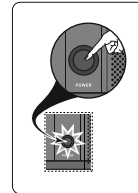
NX6000



NX4-6000

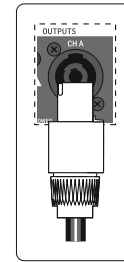
### EN Step 2: Controls

- 1 **RACK EARS** secure the unit into a rack using four attaching screws and washers (fasteners not included). Requires two rack units.
- 2 **VENTILATION** openings allow back-to-front air circulation to prevent overheating.
- 3 **SIGNAL, LIMIT and PROTECT LEDs** display the signal level and system status for each channel. The **SIGNAL** LEDs light to show the input signal level. The **LIMIT** LED lights when the input signal exceeds an optimum level and activates the internal limiter. Reduce the input gain if the red **LIMIT** LED lights up continuously. The **PROTECT** LED shows when an operation error has occurred (over current, over temperature, and so on). When an operation error occurs, the **PROTECT** LED will light and the unit will automatically mute the channel until the error is no longer detected, after which the **PROTECT** LED will switch off and the amp will behave normally.
- 4 **POWER LED** lights up to indicate the unit is powered on.
- 5 **INPUT CONTROLS** adjust the input level. To increase signal gain, rotate the knobs clockwise; to reduce the gain, rotate the knobs counter-clockwise.
- 6 **POWER** button turns the amplifier on and off.



- 7 **POWER SOURCE** jack accepts the included IEC power cable.

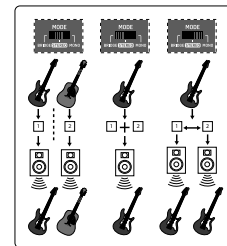
- 8 **OUTPUTS** connect the amplifier to the speakers using professional speaker cables with twist-locking plugs.



- 9 **PIN OUT MATRIX** lists the output pin/channel configurations available in each speaker output jack.

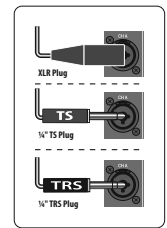
- 10 **VENTILATION FAN** speed adjusts automatically to ensure trouble-free operation.

- 11 **MODE SWITCH** Choose the amplifier mode by toggling the sliding **MODE SWITCH** between the **MONO**, **STEREO**, and **BRIDGE** positions (NX6000: no **BRIDGE** mode.)



- 12 **CROSSOVER** switch chooses between three modes: **FULLRANGE**, **LF** (low frequency crossover) and **HF** (high frequency crossover). In **LF** mode, the unit amplifies only the low frequencies of the signal. In **HF** mode, the unit only amplifies the high frequencies. **LF** and **HF** modes are typically used in bi-amping applications.

- 13 **INPUTS** Route line-level input signals into these combination jacks using **XLR**, balanced **1/4" TRS**, or unbalanced **1/4" TS** connectors.



- 14 **BREAKER** (automated fuse, NX6000 and NX4-6000 only). After eliminating the cause of faulty operation, simply depress the **BREAKER** and power up the unit again. The **BREAKER** acts in place of common discarable fuses.

**BREAKER WARNING:** Take the following actions **BEFORE** resetting the breaker:

- Unplug the **AC** main cable
- Press the **POWER** button to the extended "OFF" position
- Turn all input gain control elements down
- And then, reset the breaker, connect the unit to the mains, switch **ON** and slowly increase the gain to the target volume

## NX6000/NX3000/NX1000/NX4-6000 Controls

### ES Paso 2: Controles

**1 ESCUADRAS PARA COLOCACION EN RACK** Coloque esta unidad en un bastidor rack usando los cuatro tornillos y arandelas incluidas (no se incluyen tuercas). Esta unidad requiere dos espacios rack para su instalación.

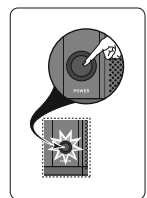
**2 RANURAS DE VENTILACION** El sistema de ventilación con diseño "trasero-frontal" evita el recalentamiento.

**3** Los pilotos **SIGNAL LIMIT** y **PROTECT** indican el nivel de señal y el estado del sistema para cada canal. Los pilotos **SIGNAL** se iluminan para indicar el nivel de la señal de entrada, el piloto **LIMIT** se ilumina cuando la señal de entrada supera el nivel óptimo, momento en que se activa al limitador interno. Reduzca la ganancia de entrada si el piloto rojo **LIMIT** se ilumina de forma continua. El piloto **PROTECT** le indica que se ha producido un error operativo (pico de corriente, recalentamiento, etc.). Cuando se produzca esta situación, el piloto **PROTECT** se iluminará y la unidad anulará automáticamente el canal hasta que el error ya no sea detectado, tras lo cual el piloto **PROTECT** se apagará y la unidad se volverá a comportar con normalidad.

**4** El piloto **POWER** se ilumina para indicarle que la unidad está encendida.

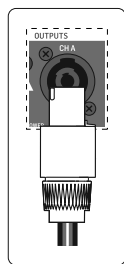
**5** Los controles **INPUT** ajustan el nivel de entrada. Para aumentar la ganancia de la señal, gire los mandos a la derecha; para reducir la ganancia, gírelos a la izquierda.

**6 BOTON/PILOTO POWER** Pulse este botón para encender o apagar el amplificador.



**7 TOMA DE CORRIENTE** Introduzca el cable de alimentación (incluido) en esta toma de corriente IEC.

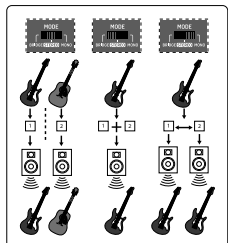
**8** Las tomas **OUTPUTS** conectan el amplificador con los altavoces por medio de cables de altavoz profesionales con conectores con fijación de rosca.



**9** La matriz **PIN OUT MATRIX** le ofrece un listado con las configuraciones de puntas de salida/canal disponibles en cada una de las tomas de salida de altavoz.

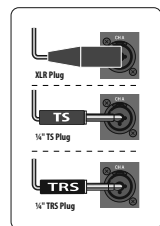
**10 VENTILADOR** La velocidad de este ventilador se ajusta de forma automática para asegurarle un funcionamiento continuo y sin problemas.

**11 INTERRUPTOR MODE** Elija el modo operativo del amplificador cambiando la posición de este interruptor entre las posiciones **MONO**, **STEREO** y **BRIDGE** (NX6000: sin modo **BRIDGE** o puente).



**12** El interruptor **CROSSOVER** le permite elegir entre tres modos: **FULLRANGE**, **LF** (crossover de baja frecuencia) y **HF** (crossover de alta frecuencia). En el modo **LF**, esta unidad amplifica solo las frecuencias bajas de la señal. Por contra, en el modo **HF**, la unidad amplificará solo los agudos. Los modos **LF** y **HF** se utilizan habitualmente en aplicaciones de bi-amplificación.

**13 ENTRADAS** Conecte su fuente de sonido al amplificador a través de conectores **TRS** de 6,3 mm, **XLR** o **RCA**. Las tomas **TRS** también aceptan conectores **TS** de 6,3 mm.



**14 BREAKER** (fusible automatizado, solo NX6000 y NX4-6000). Sencillemente presionando este interruptor puede volver a ponerse en funcionamiento el fusible disparado una vez se hayan eliminado las fuentes de error. El fusible automático **BREAKER** sustituye los habituales cortacircuitos fusibles.

**AVERTENCIA RELATIVA AL INTERRUPTOR AUTOMÁTICO:** Realice los pasos siguientes ANTES de reiniciar el interruptor automático:

- Desconecte el cable de alimentación
- Pulse el botón **POWER** hasta que quede en la posición "OFF"
- Coloque al mínimo todos los controles de ganancia de entrada
- Después de eso, reinicie el interruptor automático, conecte de nuevo la unidad a la corriente eléctrica, enciéndala y suba lentamente la ganancia hasta el volumen que quiera

### FR Etape 2 : Réglages

**1** **POIGNÉES** Fixez l'amplificateur au boîtier Rack en utilisant quatre vis et rondelles (non fournies). Cet amplificateur utilise deux espaces Rack en hauteur.

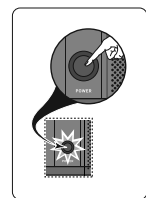
**2** **OUÏES DE VENTILATION** Le tunnel de ventilation d'arrière vers l'avant évite les surchauffes.

**3** Les LEDs **SIGNAL LIMIT** et **PROTECT** donnent des indications quant au niveau du signal et à l'état du système pour chaque canal. Les LEDs **SIGNAL** s'allument pour indiquer le niveau du signal d'entrée. La LED **LIMIT** s'allume lorsque le niveau du signal d'entrée est trop élevé, ce qui entraîne l'activation du limiteur interne. Réduisez le niveau d'entrée si la LED rouge **LIMIT** s'allume de manière continue. La LED **PROTECT** s'allume pour indiquer qu'un problème de fonctionnement est survenu (surtenus, surchauffe, etc.). Si un problème apparaît, la LED **PROTECT** s'allume et le canal correspondant est automatiquement coupé jusqu'à ce que le problème soit résolu, après quoi la LED **PROTECT** s'éteint et l'ampli reprend son fonctionnement normal.

**4** La LED **POWER** s'allume lorsque l'appareil est sous tension.

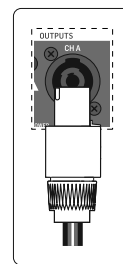
**5** Les **RÉGLAGES D'ENTRÉE** permettent de régler le volume d'entrée. Pour augmenter le gain, tournez le potentiomètre vers la droite; pour le diminuer, tournez-le vers la gauche.

**6** **INTERRUPTEUR SECTEUR** Appuyez sur ce bouton pour placer l'amplificateur sous/hors tension.



**7** **EMBASE SECTEUR** Connectez le cordon secteur fourni à cette embase.

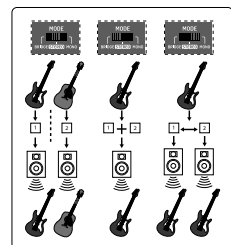
**8** Les sorties **OUTPUTS** permettent de connecter l'ampli à des enceintes avec des câbles pour haut-parleurs professionnels dotés de connecteurs à verrouillage.



**9** Le **TABLEAU DE BROCHAGE** indique les différentes configurations de brochages/connexion de canaux possibles pour chaque sortie.

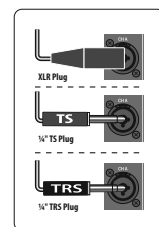
**10 VENTILATEUR** La vitesse du ventilateur se règle automatiquement.

**11 SÉLECTEUR DE MODE** Sélectionnez le mode de fonctionnement de l'amplificateur en plaçant le sélecteur **MODE** sur **MONO**, **STEREO**, ou **BRIDGE** (NX6000 : pas de mode **BRIDGE**).



**12** **CROSSOVER** Ce sélecteur permet de choisir entre trois modes : **FULLRANGE**, **LF** (filtre basses fréquences) et **HF** (filtre hautes fréquences). En mode **LF**, l'appareil amplifie uniquement les basses fréquences du signal. En mode **HF**, il amplifie uniquement les hautes fréquences. Les modes **LF** et **HF** sont généralement utilisés pour des applications de bi-amplification.

**13 ENTRÉES** Connectez votre le signal d'entrée à l'ampli à l'aide des embases Jack stereo 6,35 mm, **XLR**, ou **RCA**. L'entrée Jack reçoit les fiches symétriques (Jack stereo) ou asymétriques (Jack mono).



**14** Le commutateur **BREAKER** (fusible automatique, NX6000 et NX4-6000 uniquement), remplace un fusible classique. Si la protection a sauté, une simple pression sur ce commutateur permet de la remettre en fonction une fois la cause du problème localisée et supprimée.

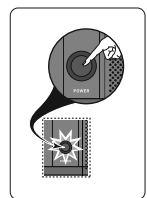
**AVERTISSEMENT QUANT AU DISJONCTEUR:** Effectuez les actions suivantes AVANT de réarmer le disjoncteur:

- Débranchez le câble secteur
- Mettez le bouton **POWER** en position "OFF"
- Placez tous les réglages de gain au minimum
- Puis, réarmez le disjoncteur, connectez l'appareil au secteur, mettez-le sous tension et montez doucement le gain jusqu'au volume souhaité

## NX6000/NX3000/NX1000/NX4-6000 Controls

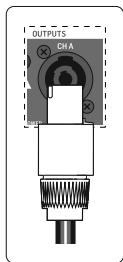
### DE Schritt 2: Bedienelemente

- 1 **RACK-HALTERUNGEN** Montieren Sie das Gerät mit vier Befestigungsschrauben und Unterlegscheiben im Rack (Befestigungen nicht im Lieferumfang enthalten). Benötigt zwei Höheneinheiten.
- 2 **BELÜFTUNGÖFFNUNGEN** Die Belüftung erfolgt von hinten nach vorne und verhindert eine Überhitzung des Geräts.
- 3 Die **SIGNAL, LIMIT und PROTECT LEDs** zeigen den Signalpegel und Systemstatus jedes Kanals an. Die SIGNAL LEDs leuchten, um den Eingangspegel anzuzeigen. Die LIMIT LED leuchtet, wenn das Eingangssignal den optimalen Pegel übersteigt und der interne Limiter aktiviert wird. Wenn die rote LIMIT LED ständig leuchtet, verringern Sie die Eingangsverstärkung. Die PROTECT LED zeigt an, dass ein Betriebsfehler aufgetreten ist (Überspannung, Überhitzung usw.). Beim Auftreten eines Betriebsfehlers leuchtet die PROTECT LED und der betreffende Kanal wird automatisch so lange stummgeschaltet, bis kein Fehler mehr erkannt wird. Danach erlischt die PROTECT LED und der Verstärker kehrt sich wieder normal.
- 4 Die **POWER LED** leuchtet, wenn das Gerät eingeschaltet ist.
- 5 Die **EINGANGSREGLER** steuern den Eingangspegel. Um das Signal zu verstärken, drehen Sie den Regler nach rechts. Um das Signal zu bedämpfen, drehen Sie den Regler nach links.
- 6 **POWER TASTE** Drücken Sie diese Taste um den Verstärker ein/auszuschalten.



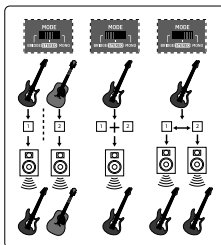
- 7 **NETZANSCHLUSS** Schließen Sie das mitgelieferte passende Netzkabel an diesen IEC-Netzanschluss an.

- 8 Die **AUSGÄNGE** verbinden den Verstärker über professionelle Lautsprecherkabel und Stecker mit Drehverriegelung mit den Lautsprecherboxen.



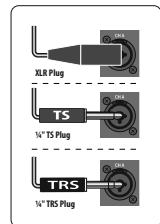
- 9 Die **PIN OUT MATRIX** listet die in jeder Lautsprecher-Ausgangsbuchse verfügbaren Ausgangspegel/Kanal-Konfigurationen.

- 10 **LÜFTER** Die Lüftergeschwindigkeit ist automatisch geregelt und gewährleistet einen reibungslosen Betrieb.
- 11 **MODE-SCHALTER** Wählen Sie den Verstärkermodus, indem Sie den **MODESCHIEBESCHALTER** auf MONO, STEREO oder BRIDGE einstellen (NX6000: kein BRIDGE-Modus).



- 12 **CROSSOVER-Schalter** wählt zwischen drei Modi: FULLRANGE, LF (Low Frequency Crossover) und HF (High Frequency Crossover). Im LF-Modus verstärkt die Endstufe nur die tiefen Frequenzen des Signals. Im HF-Modus verstärkt sie nur die hohen Frequenzen. Die LF- und HF-Modi kommen normalerweise bei Bi-Amp-Anwendungen zum Einsatz.

- 13 **EINGÄNGE** Leiten Sie Linepegel-Eingangssignale über XLR-Stecker, symmetrische 6,3-mm-Stereoklinken- oder unsymmetrische 6,3-mm-Klinkenstecker zu diesen Kombinationsbuchsen.



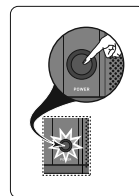
- 14 **BREAKER** (automatisierte Sicherung, nur NX6000 und NX4-6000). Nach Beseitigung aller Fehlerquellen kann die Endstufe durch einfaches Drücken auf diesen Schalter wieder in Betrieb genommen werden. Der BREAKER ersetzt die sonst üblichen Schmelzsicherungen.

**WARNHINWEIS ZUM TRENNSCHALTER:** Treffen Sie folgende Maßnahmen, BEVOR Sie den Trennschalter zurücksetzen:

- Ziehen Sie das Netzkabel ab
- Drücken Sie die POWER-Taste bis zur erweiterten "OFF/AUS" Position
- Drehen Sie alle Eingangsverstärkungsregler zurück
- Dann können Sie den Trennschalter zurücksetzen, das Geräte ans Stromnetz anschließen, einschalten und langsam die Verstärkung bis zur Ziellautstärke erhöhen

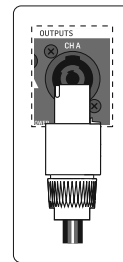
### PT Passo 2: Controles

- 1 **RACK EARS** Fixe a unidade a um rack usando quatro parafusos e buchas (chaves não incluídas). Requer duas unidades de rack.
- 2 **VENTILATION OPENINGS** O design de ventilação "traseiro-frontal" previne superaquecimento.
- 3 Os LEDs **SIGNAL, LIMIT e PROTECT** exibem o nível do sinal e status do sistema de cada canal. Os LEDs **SIGNAL** acendem para mostrar o nível do sinal de entrada. O **LIMIT** acende quando o sinal de entrada excede um nível otimizado e ativa o limitador interno. Reduza o ganho de entrada se o **LIMIT** vermelho acender de maneira contínua. O **LED PROTECT** mostra quando ocorre erro de operação (sobrecorrente, superaquecimento, e assim por diante). Quando um erro de operação ocorrer, o **LED PROTECT** acenderá e a unidade habilitará automaticamente o modo mute do canal até que o erro não seja mais detectado, depois disso, o **LED PROTECT** desligará e o amplificador se comportará normalmente.
- 4 O **LED POWER** acende para indicar que a unidade está sendo alimentada.
- 5 **INPUT CONTROLS** ajustam o nível de entrada. Para aumentar o ganho do sinal, gire os botões no sentido horário; para reduzir o ganho, gire os botões no sentido anti-horário.
- 6 **POWER** Pressione este botão para ligar ou desligar o amplificador.



- 7 **POWER CONNECTION** Plugue o cabo de força correspondente (incluído) a este conector de força IEC.

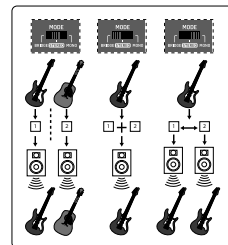
- 8 **OUTPUTS** conectam o amplificador aos alto-falantes usando cabos de alto-falantes profissionais com plugues com trava de torção.



- 9 **PIN OUT MATRIX** lista as configurações de output pin/channel disponíveis em cada jack de saída de alto-falante.

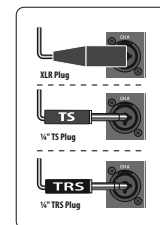
- 10 **VENTILADOR DE VENTILAÇÃO** A velocidade do ventilador é automaticamente ajustada, assegurando assim um funcionamento sem quaisquer problemas.

- 11 **MODE SWITCH** (mono/estéreo/ponte) Escolha o modo do amplificador alterando o botão de deslize **MODE SWITCH** entre as posições **MONO, STEREO, e BRIDGE** (NX6000: no modo **BRIDGE**).



- 12 Os interruptores **CROSSOVER** escolhem entre três modos: **FULLRANGE** (alcance completo), **LF** (crossover de baixa frequência) e **HF** (crossover de alta frequência). No modo **LF**, a unidade amplifica apenas as frequências baixas do sinal. No modo **HF**, a unidade apenas amplifica as frequências altas. Os modos **LF e HF** são tipicamente usados em aplicativos bi-amplificados.

- 13 **ENTRADAS INPUT** Encamine os sinais de entrada de nível de linha para estes conectores de combinação utilizando conectores XLR, TRS de 1/4" balanceados ou TS de 1/4" não balanceados.



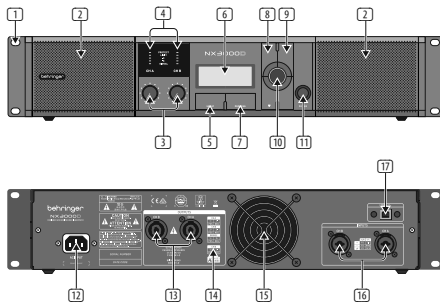
- 14 **BREAKER** (fusível automatizado, NX6000 e NX4-6000 apenas). Depois de premir este interruptor, é possível colocar novamente em funcionamento o dispositivo acionado após a eliminação de todas as fontes de erros. O **BREAKER** substitui os fusíveis tradicionais.

**AVISOS SOBRE O DISJUNTOR:** Tome as seguintes providências ANTES de reinicializar o disjuntor:

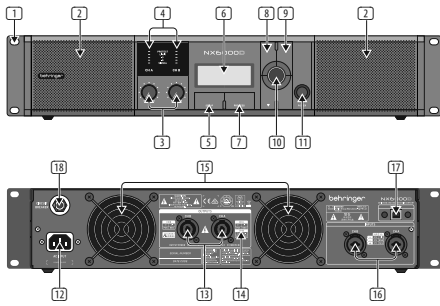
- Desligue o cabo AC principal
- Aperte o botão **POWER** e coloque-o na posição "OFF" estendida
- Abaixe todos os elementos do controle de ganho de entrada
- E então, reinicialize o disjuntor, conecte a unidade à rede, ligue-a, e aumente aos poucos o ganho até chegar ao volume desejado



## NX6000D/NX3000D/NX1000D Controls



NX3000D/NX1000D

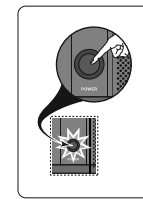


NX6000D

### EN Step 2: Controls

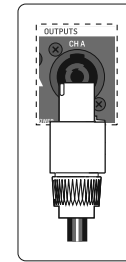
- 1 **RACK EARS** secure the unit into a rack using four attaching screws and washers (fasteners not included). Requires two rack units.
- 2 **VENTILATION** openings allow back-to-front air circulation to prevent overheating.
- 3 **INPUT CONTROLS** adjust the input level. To increase signal gain, rotate the knobs clockwise; to reduce the gain, rotate the knobs counter-clockwise.
- 4 **SIGNAL, LIMIT and PROTECT LEDs** display the signal level and system status for each channel. The SIGNAL LEDs light to show the input signal level. The LIMIT LED lights when the input signal exceeds an optimum level and activates the internal limiter. Reduce the input gain if the red LIMIT LED lights up continuously. The PROTECT LED shows when an operation error has occurred (over current, over temperature, and so on). When an operation error occurs, the PROTECT LED will light and the unit will automatically mute the channel until the error is no longer detected, after which the PROTECT LED will switch off and the amp will behave normally.
- 5 **SETUP** button steps through parameters within DSP processing modules.
- 6 **LED SCREEN** displays the current DSP module and parameter settings.
- 7 **PROCESS** button steps through the DSP processing modules.
- 8 **UP/DOWN** buttons step through DSP modules.
- 9 **EXIT** button takes you back to the top-level DSP screen.
- 10 **SELECT** encoder knob toggles between Graphic and Edit modes (when pressed) and changes parameter values (when rotated).

- 11 **POWER** button turns the amplifier on and off.



- 12 **POWER SOURCE** jack accepts the included IEC power cable.

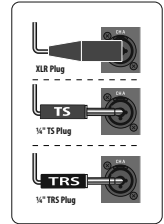
- 13 **OUTPUTS** connect the amplifier to the speakers using professional speaker cables with twist-locking plugs.



- 14 **PIN OUT MATRIX** lists the output pin/channel configurations available in each speaker output jack.

- 15 **VENTILATION FAN** speed adjusts automatically to ensure trouble-free operation.

- 16 **INPUTS** Route line-level input signals into these combination jacks using XLR, balanced 1/4" TRS, or unbalanced 1/4" TS connectors.



- 17 **USB** connection enables firmware updates and control over parameters via computer. Please visit [behringer.com](http://behringer.com) to download DSP control software for your computer. The USB port is for amplifier configuration only.

- 18 **BREAKER** (automated fuse, NX6000D). After eliminating the cause of faulty operation, simply depress the BREAKER and power up the unit again. The BREAKER acts in place of common discardable fuses.

**BREAKER WARNING:** Take the following actions BEFORE resetting the breaker:

- Unplug the AC main cable
- Press the POWER button to the extended "OFF" position
- Turn all input gain control elements down
- And then, reset the breaker, connect the unit to the mains, switch ON and slowly increase the gain to the target volume

## NX6000D/NX3000D/NX1000D Controls

### ES Paso 2: Controles

**1 ESCUADRAS PARA COLOCACION EN RACK** Coloque esta unidad en un bastidor rack usando los cuatro tornillos y arandelas incluidas (no se incluyen tuercas). Esta unidad requiere dos espacios rack para su instalación.

**2 VENTILADOR** La velocidad de este ventilador se ajusta de forma automática para asegurarle un funcionamiento continuo y sin problemas.

**3** Los controles **INPUT** ajustan el nivel de entrada. Para aumentar la ganancia de entrada, gire los mandos a la derecha; para reducir la ganancia, gire los mandos a la izquierda.

**4** Los pilotos **SIGNAL**, **LIMIT** y **PROTECT** indican el nivel de señal y el estado del sistema para cada canal. Los pilotos **SIGNAL** se ilumina para indicar el nivel de la señal de entrada, el piloto **LIMIT** se ilumina cuando la señal de entrada supera el nivel óptimo, momento en que se activa al limitador interno. Reduzca la ganancia de entrada si el piloto rojo **LIMIT** se ilumina de forma continua. El piloto **PROTECT** le indica que se ha producido un error operativo (pico de corriente, recalentamiento, etc.). Cuando se produzca esta situación, el piloto **PROTECT** se iluminará y la unidad amilará automáticamente el canal hasta que el error ya no sea detectado, tras lo cual el piloto **PROTECT** se apagará y la unidad se volverá a comportar con normalidad.

**5** Botón **SETUP** pasa a través de parámetros dentro de los módulos de procesamiento DSP.

**6 PANTALLA LCD** muestra el módulo actual de DSP y ajustes de parámetros.

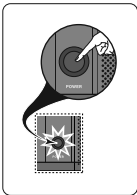
**7 PROCESS** botón d pasos a través de los módulos de procesamiento DSP.

**8** Los botones **UP/DOWN** (arriba/abajo) le permiten pasar por los distintos módulos DSP.

**9** El botón **EXIT** hace que vuelva a la primera pantalla DSP.

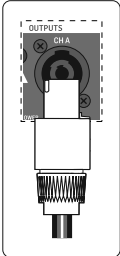
**10** Perilla de codificador **SELECT** se alterna entre gráficos y modos de edición (cuando se pulsa) y cambia los valores de los de parámetros (girando).

**11 BOTON/PILOTO POWER** Pulse este boton para encender o apagar el amplificador.



**12 TOMA DE CORRIENTE** introduzca el cable de alimentacion (incluido) en esta toma de corriente IEC.

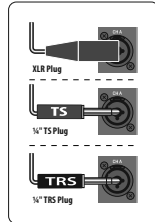
**13** Las tomas **OUTPUTS** conectan el amplificador con los altavoces por medio de cables de altavoz profesionales con conectores con fijación de rosca.



**14** La matriz **PIN OUT MATRIX** le ofrece un listado con las configuraciones de puntas de salida/canal disponibles en cada una de las tomas de salida de altavoz.

**15 VENTILADOR** La velocidad de este ventilador se ajusta de forma automática para asegurarle un funcionamiento continuo y sin problemas.

**16 ENTRADAS** Conecte su fuente de sonido al amplificador a través de conectores TRS de 6,3 mm, XLR o RCA. Las tomas TRS tambien aceptan conectores TS de 6,3 mm.



**17** Conexión **USB** permite actualizaciones de firmware y el control sobre los parámetros a través del ordenador. Visite nuestra página web en [behringer.com](http://behringer.com) para descargarse algunos programas de control DSP para su ordenador.

**18 BREAKER** (fusible automatizado, solo NX6000D). Sencillemente presionando este interruptor puede volver a ponerse en funcionamiento el fusible disparado una vez se hayan eliminado las fuentes de error. El fusible automático **BREAKER** sustituye los habituales cortacircuitos fusibles.

**AVERTENCIA RELATIVA AL INTERRUPTOR AUTOMÁTICO:** Realice los pasos siguientes ANTES de reiniciar el interruptor automático:

- Desconecte el cable de alimentación
- Pulse el botón **POWER** hasta que quede en la posición "OFF"
- Coloque al mínimo todos los controles de ganancia de entrada
- Después de eso, reinicie el interruptor automático, conecte de nuevo la unidad a la corriente eléctrica, enciéndala y suba lentamente la ganancia hasta el volumen que quiera

### FR Etape 2 : Réglages

**1 POIGNÉES** Fixez l'amplificateur au boîtier Rack en utilisant quatre vis et rondelles (non fournies). Cet amplificateur utilise deux espaces Rack en hauteur.

**2 VENTILATEUR** La vitesse du ventilateur se règle automatiquement.

**3 LES RÉGLAGES D'ENTRÉE** permettent de régler le volume d'entrée. Pour augmenter le gain, tournez le potentiomètre vers la droite; pour le diminuer, tournez-le vers la gauche.

**4** Les LEDs **SIGNAL**, **LIMIT** et **PROTECT** donnent des indications quant au niveau du signal et à l'état du système pour chaque canal. Les LEDs **SIGNAL** s'allument pour indiquer le niveau du signal d'entrée. La LED **LIMIT** s'allume lorsque le niveau du signal d'entrée est trop élevé, ce qui entraîne l'activation du limiteur interne. Réduisez le niveau d'entrée si la LED rouge **LIMIT** s'allume de manière continue. La LED **PROTECT** s'allume pour indiquer qu'un problème de fonctionnement est survenu (surtension, surchauffe, etc.). Si un problème apparaît, la LED **PROTECT** s'allume et le canal correspondant est automatiquement coupé jusqu'à ce que le problème soit résolu, après quoi la LED **PROTECT** s'éteint et l'ampli reprend son fonctionnement normal.

**5** Le bouton **SETUP** permet la navigation à travers les paramètres des modules du DSP.

**6 L'ECRAN LCD** affiche le module DSP ainsi que les réglages utilisés.

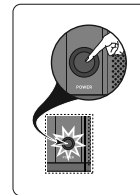
**7** Le bouton **PROCESS** permet de naviguer dans les modules de traitement digital du signal (DSP).

**8** Les boutons **HAUT/BAS** permettent de naviguer entre les différents modules DSP.

**9** Le bouton **EXIT** permet de retourner à l'écran principal du menu DSP.

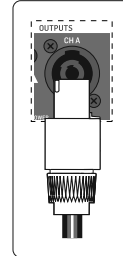
**10** Le bouton **SELECT** permet de basculer entre les modes **Graphic** et **Edit** (en appuyant sur le bouton) et changer la valeur des paramètres (en le tournant).

**11 INTERRUPTEUR SECTEUR** Appuyez sur ce bouton pour placer l'amplificateur sous/hors tension.



**12 EMBASE SECTEUR** Connectez le cordon secteur fourni à cette embase.

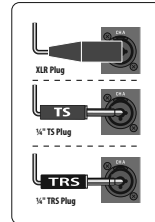
**13** Les sorties **OUTPUTS** permettent de connecter l'ampli à des enceintes avec des câble pour haut-parleurs professionnels dotés de connecteurs à verrouillage.



**14** Le **TABLEAU DE BROCHAGE** indique les différentes configurations de brochages/connexion de canaux possibles pour chaque sortie.

**15 VENTILATEUR** La vitesse du ventilateur se règle automatiquement.

**16 ENTRÉES** Connectez votre le signal d'entrée à l'ampli à l'aide des embases Jack stereo 6,35 mm, XLR, ou RCA. L'entree Jack recoit les fiches symétriques (Jack stereo) ou asymétriques (Jack mono).



**17** La connexion **USB** permet les mises à jour du logiciel et le contrôle des paramètres par ordinateur. Consultez le site [behringer.com](http://behringer.com) pour télécharger le logiciel de gestion DSP sur votre ordinateur.

**18** Le commutateur **BREAKER** (fusible automatique, NX6000D uniquement) remplace un fusible classique. Si la protection a sauté, une simple pression sur ce commutateur permet de la remettre en fonction une fois la cause du problème localisée et supprimée.

**AVERTISSEMENT QUANT AU DISJONCTEUR:** Effectuez les actions suivantes AVANT de réarmer le disjoncteur:

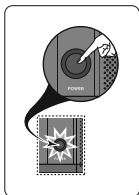
- Débranchez le câble secteur
- Mettez le bouton **POWER** en position "OFF"
- Placez tous les réglages de gain au minimum
- Puis, réarmez le disjoncteur, connectez l'appareil au secteur, mettez-le sous tension et montez doucement le gain jusqu'au volume souhaité

## NX6000D/NX3000D/NX1000D Controls

### DE Schritt 2: Bedienelemente

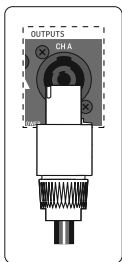
- 1 **RACK-HALTERUNGEN** Montieren Sie das Gerät mit vier Befestigungsschrauben und Unterlegscheiben im Rack (Befestigungen nicht im Lieferumfang enthalten). Benötigt zwei Höheneinheiten.
- 2 **LÜFTER** Die Lüftergeschwindigkeit ist automatisch geregelt und gewährleistet einen reibungslosen Betrieb.
- 3 Die **EINGANGSREGLER** steuern den Eingangspegel. Um das Signal zu verstärken, drehen Sie den Regler nach rechts. Um das Signal zu bedämpfen, drehen Sie den Regler nach links.
- 4 Die **SIGNAL, LIMIT** und **PROTECT** LEDs zeigen den Signalpegel und Systemstatus jedes Kanals an. Die SIGNAL LEDs leuchten, um den Eingangspegel anzuzeigen. Die LIMIT LED leuchtet, wenn das Eingangssignal den optimalen Pegel übersteigt und der interne Limiter aktiviert wird. Wenn die rote LIMIT LED ständig leuchtet, verringern Sie die Eingangsverstärkung. Die PROTECT LED zeigt an, dass ein Betriebsfehler aufgetreten ist (Überspannung, Überhitzung usw.). Beim Auftreten eines Betriebsfehlers leuchtet die PROTECT LED und der betreffende Kanal wird automatisch so lange stummgeschaltet, bis kein Fehler mehr erkannt wird. Danach erlischt die PROTECT LED und der Verstärker verhält sich wieder normal.
- 5 **SETUP**–Taste geht schrittweise die Parameter innerhalb der DSP-Module durch.
- 6 **LCD-BILDSCHIRM** zeigt das aktuelle DSP-Modul und Parametereinstellungen an.
- 7 **PROCESS**–Taste geht schrittweise die DSP-Module durch.
- 8 Mit den **AUF/AB**-Tastern gehen Sie schrittweise die DSP-Module durch.
- 9 Der **EXIT**-Taster bringt Sie zum obersten DSP-Bildschirm zurück.
- 10 **SELECT**-Drehregler wechselt zwischen den Graphic- und Edit-Modi (durch Drücken) und ändert Parameterwerte (durch Drehen).

- 11 **POWER TASTE** Drücken Sie diese Taste um den Verstärker ein/auszuschalten.



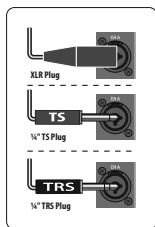
- 12 **NETZANSCHLUSS** Schließen Sie das mitgelieferte passende Netzkabel an diesen IEC-Netzanschluss an.

- 13 Die **AUSGÄNGE** verbinden den Verstärker über professionelle Lautsprecherkabel und Stecker mit Drehverriegelung mit den Lautsprecherboxen.



- 14 Die **PIN OUT MATRIX** listet die in jeder Lautsprecher-Ausgangsbuchse verfügbaren Ausgangspol/Kanal-Konfigurationen.
- 15 **LÜFTER** Die Lüftergeschwindigkeit ist automatisch geregelt und gewährleistet einen reibungslosen Betrieb.

- 16 **EINGÄNGE** Leiten Sie Linepegel-Eingangssignale über XLR-Stecker, symmetrische 6,3-mm-Stereoklinken- oder unsymmetrische 6,3-mm-Klinkenstecker zu diesen Kombinationsbuchsen.



- 17 **USB**–Anschluss zur Aktualisierung der Firmware und Parametersteuerung mittels Computer. Bitte besuchen Sie behringer.com, um die DSP-Steuerungssoftware für Ihren Computer herunterzuladen.

- 18 **BREAKER** (automatische Sicherung, nur NX6000D). Nach Beseitigung aller Fehlerquellen kann die Endstufe durch einfaches Drücken auf diesen Schalter wieder in Betrieb genommen werden. Der BREAKER ersetzt die sonst üblichen Schmelzsicherungen.

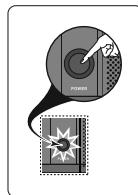
**WARNHINWEIS ZUM TRENNSCHALTER:** Treffen Sie folgende Maßnahmen, BEVOR Sie den Trennschalter zurücksetzen:

- Ziehen Sie das Netzkabel ab
- Drücken Sie die POWER-Taste bis zur erweiterten "OFF/AUS" Position
- Drehen Sie alle Eingangsverstärkungsregler zurück
- Dann können Sie den Trennschalter zurücksetzen, das Geräte ans Stromnetz anschließen, einschalten und langsam die Verstärkung bis zur Ziellautstärke erhöhen

### PT Passo 2: Controles

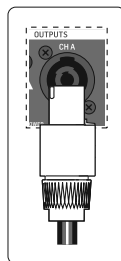
- 1 **RACK EARS** Fixe a unidade a um rack usando quatro parafusos e buchas (chaves não incluídas). Requer duas unidades de rack.
- 2 **VENTILADOR DE VENTILAÇÃO** A velocidade do ventilador é automaticamente ajustada, assegurando assim um funcionamento sem quaisquer problemas.
- 3 **INPUT CONTROLS** ajustam o nível de entrada. Para aumentar o ganho do sinal, gire os botões no sentido horário; para reduzir o ganho, gire os botões no sentido anti-horário.
- 4 Os LEDs **SIGNAL, LIMIT** e **PROTECT** exibem o nível do sinal e status do sistema de cada canal. Os LEDs **SIGNAL** acendem para mostrar o nível do sinal de entrada. O LED **LIMIT** acende quando o sinal de entrada excede um nível otimizado e ativa o limitador interno. Reduza o ganho de entrada se o LED **LIMIT** vermelho acender de maneira contínua. O LED **PROTECT** mostra quando ocorre erro de operação (sobrecorrente, sobreaquecimento, e assim por diante). Quando um erro de operação ocorrer, o LED **PROTECT** acenderá e a unidade habilitará automaticamente o modo mute do canal até que o erro não seja mais detectado; depois disso, o LED **PROTECT** desligará e o amplificador se comportará normalmente.
- 5 O botão **SETUP** mostra passo a passo os parâmetros dentro dos módulos de processamento DSP.
- 6 A **TELA DE LCD** mostra o módulo DSP corrente e configurações de parâmetro.
- 7 O botão **PROCESS** mostra passo a passo os módulos de processamento DSP.
- 8 Os botões **UP/DOWN** passam pelos módulos DSP.
- 9 O botão **EXIT** o leva de volta à tela DSP do nível superior.
- 10 A chave **SELECT** alterna entre os modos Gráfico e Edição (quando acionado) e muda os valores de parâmetros (quando girado)

- 11 **POWER** Pressione este botão para ligar ou desligar o amplificador.



- 12 **POWER CONNECTION** Plugue o cabo de força correspondente (incluído) a este conector de força IEC.

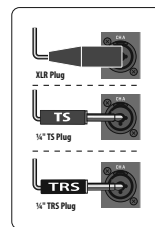
- 13 **OUTPUTS** conectam o amplificador aos alto-falantes usando cabos de alto-falantes profissionais com plugues com trava de torção.



- 14 **PIN OUT MATRIX** lista as configurações de output pin/canal disponíveis em cada jack de saída de alto-falante.

- 15 **VENTILADOR DE VENTILAÇÃO** A velocidade do ventilador é automaticamente ajustada, assegurando assim um funcionamento sem quaisquer problemas.

- 16 **ENTRADAS INPUT** Encaminhe os sinais de entrada de nível de linha para estes conectores de combinação utilizando conectores XLR, TRS de 1/4" balanceados ou TS de 1/4" não balanceados.



- 17 Conexão **USB** permite atualização de firmware e controle sobre os parâmetros via computador. Favor, verificar o site Behringer.com para baixar o software de controle de DSP para o seu computador.

- 18 **BREAKER** (fusível automatizado, NX6000D apenas). Depois de premir este interruptor, é possível colocar novamente em funcionamento o dispositivo acionado após a eliminação de todas as fontes de erros. O BREAKER substitui os fusíveis tradicionais.

**AVISOS SOBRE O DISJUNTOR:** Tome as seguintes providências ANTES ao reinicializar o disjuntor:

- Desligue o cabo AC principal
- Aperte o botão **POWER** e coloque-o na posição "OFF" estendida
- Abaixe todos os elementos do controle de ganho de entrada
- Então, reinicialize o disjuntor, conecte a unidade à rede, ligue-a, e aumente aos poucos o ganho até chegar ao volume desejado

## NX6000/NX3000/NX1000/NX4-6000 Getting started

### EN Step 3: Getting started

### ES Paso 3: Puesta en marcha

### FR Etape 3 : Mise en oeuvre

### DE Schritt 3: Erste Schritte

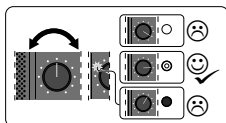
### PT Passo 3: Primeiros Passos

- 1 Make sure the amplifier and your sound source are turned OFF.
  - Ⓜ Asegurese de que tanto el amplificador como su fuente de sonido estén apagados.
  - Ⓜ Placez l'amplificateur et la source hors tension.
  - Ⓜ Der Verstärker und Ihre Signalquelle müssen AUSGESCHALTET sein.
  - Ⓜ Certifique-se de que seu amplificador e sua fonte de som estejam desligados.
- 2 Set all INPUT CONTROLS to the full counter-clockwise position.
  - Ⓜ Ajuste todos los CONTROLES INPUT a su tope izquierdo.
  - Ⓜ Reglez les deux boutons de INPUT CONTROLS en position minimale.
  - Ⓜ Drehen Sie die INPUT-REGLER ganz nach links.
  - Ⓜ Configure todos os INPUT CONTROLS às suas posições mais anti-horárias possíveis.
- 3 Turn on your sound source (mixer, CD player, computer).
  - Ⓜ Encienda la fuente sonora (mesa de mezclas, reproductor de CD, ordenador).
  - Ⓜ Placez la source sonore sous tension (console de mixage, lecteur de CD, ordinateur, etc.).
  - Ⓜ Schalten Sie Ihre Signalquelle (Mischer, CD Player, Computer) ein.
  - Ⓜ Ligue sua fonte de som (mixer, CD player, computador).
- 4 Press the POWER button to switch on the amplifier.
  - Ⓜ Pulse el BOTON POWER para encender el amplificador.
  - Ⓜ Appuyez sur la touche POWER pour placer l'amplificateur sous tension.
  - Ⓜ Drücken Sie die POWER-TASTE, um den Verstärker einzuschalten.
  - Ⓜ Pressione o POWER BUTTON para ligar o amplificador.
- 5 Set the output levels on your sound source.
  - Ⓜ Ajuste el nivel de salida en su fuente de sonido.
  - Ⓜ Reglez le niveau de sortie sur la source sonore.
  - Ⓜ Stellen Sie die Ausgangspegel Ihrer Signalquelle ein.
  - Ⓜ Configure os níveis de saída da sua fonte de som.

- 6 Adjust the INPUT CONTROLS to set the input levels.
  - Ⓜ If the LIMIT LEDs light up continuously, lower the INPUT CONTROLS until the LIMIT LEDs only light occasionally. This level should give you the best balance between signal strength and amp headroom.
  - Ⓜ Ajuste los CONTROLES CH A/CH B para fijar el nivel de entrada al amplificador.
  - Ⓜ Si los pilotos LIMIT se iluminan de forma continua, reduzca los controles CH A/CH B hasta que los pilotos LIMIT solo se iluminen de forma ocasional. Este nivel debería ofrecer el mejor balance entre fuerza de señal y margen o headroom del amplificador.
  - Ⓜ Réglez le boutons de CH A/CH B pour modifier le gain d'entree.
  - Ⓜ Si les Led's LIMIT restent allumées, diminuez les réglages de CH A/CH B jusqu'à ce que les Led's LIMIT ne s'allument que de temps en temps sur les pointes de signal. Respectez ce niveau: il vous offre un équilibre optimal entre le niveau du signal et la réserve dynamique disponible.

Wenn die LIMIT LEDs ständig leuchten, drehen Sie die CH A/CH B-REGLER zurück, bis die LIMIT LEDs nur gelegentlich leuchten. Bei diesem Pegel erzielen Sie die beste Balance zwischen Signalstärke und Verstärker-Headroom.

Se os indicadores de luz LIMIT LEDs acenderem continuamente, abaixe os CH A/CH B CONTROLS até que os indicadores de luz LIMIT LEDs acendam apenas esporadicamente. Este nível deve lhe dar o melhor equilíbrio entre força de sinal e a altura livre do amplificador.



## NX6000D/NX3000D/NX1000D Getting started

- 1 Power on the amplifier by pressing the POWER button. The startup screen will appear on the LCD display.
  - Ⓜ Encienda el amplificador pulsando el botón POWER. La pantalla de inicio aparecerá en la pantalla LCD.
  - Ⓜ Allumer l'amplificateur en appuyant sur le bouton POWER. L'affichage de démarrage apparaîtra sur l'écran LCD.
  - Ⓜ Schalten Sie den Verstärker mit der POWER-Taste ein. Auf dem LCD erscheint der Startbildschirm.
  - Ⓜ Ligue o amplificador pressionando o botão POWER. A tela inicial aparecerá no display de LCD.



- 2 Press the PROCESS button to move by step through DSP screens.
  - Ⓜ Pulse el botón PROCESS para mover a paso a través de pantallas DSP.
  - Ⓜ Appuyez sur le bouton PROCESS pour naviguer à travers les écrans DSP.
  - Ⓜ Drücken Sie die PROCESS-Taste, um schrittweise die DSP-Bildschirme durchzugehen.
  - Ⓜ Pressione o botão PROCESS para mover passo a passo nas telas do DSP.
- 3 Within each screen push the SELECT encoder knob to toggle between Graphic Mode and Edit Mode.
  - Ⓜ Dentro de cada pantalla se coloca el mando codificador SELECT para cambiar entre el modo gráfico y el modo de edición.
  - Ⓜ A chaque écran appuyez sur le bouton SELECT pour basculer entre le Mode Graphic et le Mode Edit.
  - Ⓜ Auf jedem Bildschirm können Sie durch Drücken des SELECT-Drehreglers zwischen Graphic- und Edit-Modus wechseln.
  - Ⓜ Dentro de cada tela pressione o disco SELECT para alternar entre os modos Gráfico e Edição.
- 4 In Graphic Mode, turn the SELECT encoder knob to choose the active channel and module number (e.g., DEQ filters #A1 or #A2).
  - Ⓜ En el modo gráfico, gire la perilla de codificador SELECT para elegir el canal activo y el número de módulo (por ejemplo, DEQ filtros #A1 o #A2).

En Mode Graphic, tournez le bouton SELECT pour choisir la voie active et le numéro de module (par ex: filtres DEQ #A1 ou #A2).

Im Graphic Mode wählen Sie durch Drehen des SELECT-Reglers den aktiven Kanal und die Modulnummer (z. B. DEQ-Filter #A1 oder #A2).

No modo Gráfico, gire o disco de seleção SELECT para escolher o canal ativo e número de módulo (ex.: filtros DEQ #A1 ou #A2).

In Edit Mode, turn the SELECT encoder knob to change parameters. Press the UP/DOWN/EXIT buttons to step through values and channels.

En el modo de edición, gire la perilla de codificador SELECT para cambiar los parámetros. Pulse el botón UP/DOWN/EXIT para desplazarse por los valores y los canales.

Dans mode Edit, tournez le bouton SELECT pour modifier les paramètres. Appuyez sur les boutons UP/DOWN/EXIT pour faire défiler les valeurs et les voies.

Im Edit-Modus wechseln Sie durch Drehen des SELECT-Reglers die einzelnen Parameter. Mit den UP/DOWN/EXIT-Tasten gehen Sie die Werte und Kanäle schrittweise durch.

No modo de Edição, gire o disco de seleção SELECT para mudar os parâmetros. Pressione os botões UP/DOWN/EXIT para passar passo a passo entre valores e canais.

On the I/O (Amp Mode) screen, choose your signal path: BRIDGE, DUAL (Dual Mono), STEREO, BIAMP1 or BIAMP2.

En la I/O (Amp Mode) de la pantalla, elija el camino de la señal: BRIDGE, DUAL (doble mono), STEREO, BIAMP1, o BIAMP2.

A l'écran I/O (Amp Mode), choisissez votre traitement de signal: BRIDGE, DUAL (monophonique double), STEREO, BIAMP1 ou BIAMP2.

Auf dem I/O (Amp Mode)-Bildschirm wählen Sie Ihren Signalweg: BRIDGE, DUAL (Dual Mono), STEREO, BIAMP1 oder BIAMP2.

Na tela I/O (Amp Mode), escolha sua passagem de sinal: BRIDGE, DUAL (dual mono), STEREO, BIAMP1 ou BIAMP2.



On the PEQ screen, deploy up to 8 different parametric equalizer filters to shape your sound.

En la pantalla PEQ, despliegue hasta ocho filtros diferentes dentro del equalizador paramétrico para dar forma a su sonido.

A l'écran PEQ, déployez jusqu'à 8 filtres d'égalisation paramétrique différents pour sculpter votre son.

Auf dem PEQ-Bildschirm können Sie mit bis zu 8 verschiedenen parametrischen EQ-Filtern Ihren Sound gestalten.

Na tela PEQ, utilize até 8 diferentes filtros de equalizadores paramétricos para ajustar o seu som.



On the XOVER screen, choose up to 2 cutoff frequency crossover points, and up to 10 different filter curves for each output.

En la pantalla XOVER, elija hasta dos puntos de frecuencia de corte del crossover y hasta 10 curvas de filtro distintas para cada salida.

Dans l'écran XOVER, vous pouvez sélectionner un maximum de 2 fréquences de coupure, et un maximum de 10 courbes de filtre différentes par sortie.

Wählen Sie auf dem XOVER-Bildschirm bis zu 2 Crossover-Punkte für Cutoff-Frequenzen und bis zu 10 verschiedene Filterkurven für jeden Ausgang.

Na tela XOVER, escolha até 2 pontos de frequências de corte, e até 10 curvas de filtro diferentes para cada saída.



## NX6000D/NX3000D/NX1000D Getting started

### EN Step 3: Getting started

### ES Paso 3: Puesta en marcha

### FR Etape 3 : Mise en oeuvre

### DE Schritt 3: Erste Schritte

### PT Passo 3: Primeiros Passos

**9** On the DEQ screen, you may deploy Dynamic EQ modules (up to 2 per stereo channel) to monitor designated frequency ranges within your signal. You may program the Dynamic EQ filters (band-pass, high-pass, or low-pass) to boost or cut the designated range of frequencies based on your preferred gain threshold, including programmable ratio (Ratio), attack (Atime), and release (Rtime) parameters.

En la pantalla DEQ, puede implementar los módulos de equalización dinámica (hasta 2 por canal estéreo) para supervisar rangos designados de frecuencia dentro de su señal. Usted puede programar los filtros equalizador dinámico (banda de paso, de paso alto, o lo-pass) para aumentar o reducir la zona prevista de frecuencias basadas en el umbral de la ganancia preferida, incluyendo relación programable (Ratio), el ataque (Atime), y liberación (Rtime) parámetros.

A l'écran DEQ, vous pouvez déployer des modules d'égaliseur dynamique (jusqu'à 2 par voie stéréo) pour contrôler les champs de fréquences désignés dans votre signal. Vous pouvez programmer les filtres d'égalisation dynamique (band-pass, high-pass, ou low-pass) pour augmenter ou réduire la gamme de fréquences choisies en fonction de votre seuil de gain préféré, et compris un ratio programmable (Ratio), des paramètres d'attaque (Atime), et de release (Rtime).

Auf dem DEQ-Bildschirm können Sie mit Dynamic EQ-Modulen (bis zu 2 pro Stereokanal) bestimmte Frequenzbereiche innerhalb Ihres Signals überwachen. Sie können die Dynamic EQ-Filter (Bandpass, Hochpass oder Tiefpass) so programmieren, dass der jeweilige Frequenzbereich auf Basis Ihres bevorzugten Gain-Schwellenwerts, inklusive programmierbaren Ratio (Ratio)-, Attack (Atime)- und Release (Rtime)-Parametern, verstärkt oder bedämpft wird.

Na tela DEQ, você pode aplicar módulos de EQ dinâmicos (até dois por canal estéreo) para monitorar bandas de frequência designadas dentro do seu sinal. Você pode programar filtros de EQ dinâmicos (passagem de banda, passa-altas ou passa-baixas) para realçar ou cortar determinado alcance de frequências com base nas suas configurações pessoais de entrada de ganho, incluindo parâmetros de taxa programável (Ratio), ataque (Atime) e liberação (Rtime).



**10** On the DELAY screens, you may compensate for phase cancellation problems in your system by altering the signal phase (PHASE: 0° or 180°) and/or delaying the signal output (Delay: 0 to 300 msec) from designated channels to match up with sound traveling over distance (e.g., compensating for sound traveling outward from the stage to sound reinforcement speakers placed out in the audience).

En las pantallas de demora (DELAY), puede compensar los problemas de cancelación de fase en el sistema mediante la alteración de fase de la señal (PHASE: 0° o 180°) y/o retrasar la salida de la señal (Delay: 0 a 300 ms) de los canales designados para que coincida con el viaje de sonido a distancia (por ejemplo, la compensación de sonido que viaja hacia el exterior desde la etapa de sonido de los altavoces de refuerzo colocados en la audiencia).

Les écrans DELAY, vous permettent de compenser les problèmes d'annulation de phase dans votre système en modifiant la phase du signal (PHASE: 0° ou 180°) et/ou en retardant le signal de sortie (Delay: 0 à 300 msec) depuis des voies sélectionnées afin d'obtenir le même son malgré la distance (par exemple, pour compenser le son qui voyage de la scène vers les enceintes de diffusion placées dans le public).

Auf den DELAY-Bildschirmen können Sie Probleme mit Phasenauslöschungen in Ihrem System kompensieren, indem Sie bei bestimmten Kanälen die Phase des Signals ändern (PHASE: 0° oder 180°) und/oder die Signalausgabe verzögern (Delay: 0 bis 300 ms), um einen Ausgleich für lange Schallwege herzustellen (z. B. ein Laufzeitausgleich zwischen Schallquellen auf der Bühne und Schallquellen im Publikum).

Nas telas de DELAY, você pode compensar problemas de cancelamento de fase no seu sistema simplesmente alterando a fase de saída do sinal (PHASE: 0° ou 180°) e/ou atrasando a saída do sinal (Delay: 0 a 300 mseg) a partir de canais designados para sincronizarem com o tempo de viagem do som sobre a distância percorrida (Ex.: compensar pelo tempo percorrido do som saindo de um palco para torres de delay posicionadas entre o público).



**11** On the Limit screen, you may implement your own threshold (Thresh[old]), release (Rtime), and hold (Hold) settings using the built-in limiters.

En la pantalla de límite (LIMIT), usted puede implementar su propio umbral (Thresh[old]), la liberación (Rtime), y espera (Hold) los valores mediante la limitadores integrados.

A l'écran LIMIT, vous pouvez appliquer vos propres réglages de seuil (Thresh[old]), release (Rtime), et hold (Hold) en utilisant les limiteurs intégrés.

Auf dem LIMIT-Bildschirm können Sie mit den integrierten Limitern eigene Threshold (Thresh[old]), Release (Rtime)- und Hold (Hold)-Einstellungen vornehmen.

Na tela LIMIT, você pode programar sua própria configuração de entrada (Threshold), liberação (Rtime) e retenção do áudio (Hold) utilizando os limiters pré-embudidos.



**12** Press the SETUP button to save or load presets, lock the panel and set a password, and control the LCD contrast.

Pulse el botón SETUP para guardar o cargar presets, bloquear el panel y establecer una contraseña, y controlar el contraste de la pantalla.

Appuyez sur le bouton SETUP pour sauvegarder ou charger vos presets, verrouiller le panneau par mot de passe, et contrôler le niveau de contraste de l'écran LCD.

Mit der SETUP-Taste können Sie Presets speichern oder laden, das Bedienfeld sperren, ein Passwort festlegen und den LCD-Kontrast regeln.

Pressione o botão SETUP para salvar ou carregar presets, travar o painel e configurar uma senha, além de controlar o contraste da sua tela LCD.



**13** To exit to the top-level DSP screen, press the EXIT button.

Para volver a la primera pantalla DSP, pulse el botón EXIT.

Pour quitter l'écran principal du menu DSP, appuyez sur le bouton EXIT.

Um zum obersten DSP-Bildschirm zurückzukehren, drücken Sie den EXIT-Taster.

Para sair da tela DSP do nível superior, aperte o botão EXIT.

The DSP automatically stores any recent changes after two minutes or after exiting to the main screen via the EXIT button. These saved changes will be available the next time you power on the unit.

El DSP almacena de forma automática cualquier cambio que haya realizado tras dos minutos o una vez que vuelva a la pantalla principal con el botón EXIT. Estos cambios almacenados estarán disponibles la próxima vez que encienda la unidad.

REMARQUE: Tout changement effectué au DSP est enregistré au bout de 2 minutes ou après être retourné à l'écran principal en utilisant le bouton EXIT. Les changements sauvegardés sont encore accessibles à la mise sous tension suivante.

HINWEIS: Der DSP speichert alle kürzlich vorgenommenen Änderungen automatisch nach zwei Minuten oder bei der Rückkehr zum Hauptbildschirm via EXIT-Taster. Die gespeicherten Änderungen sind nach dem Aus- und Einschalten des Geräts verfügbar.

NOTA: O DSP armazena automaticamente quaisquer mudanças após dois minutos ou após saída da tela principal através do botão EXIT. Essas mudanças salvas estarão disponíveis da próxima vez que a unidade for ligada.

## NX6000/NX3000/NX1000/NX4-6000 Bi-amping

### EN Step 4: Bi-amping

### ES Paso 4: Bi-amping

### FR Etape 4 : Bi-amplification

### DE Schritt 4: Bi-Amping

### PT Passo 4: Bi-amplificando

Bi-amping splits a signal into upper and lower frequency bands, and then assigns each frequency band to separate speaker cabinets. A subwoofer typically takes the low frequency range. By splitting the signal this way, the speakers work more efficiently, and you can achieve a cleaner overall sound.

La bi-amplificación divide la señal en bandas de frecuencias graves y agudas y asigna después cada una de esas bandas de frecuencias a recintos acústicos independientes. Por lo general, en estos casos un subwoofer se ocupa del rango de frecuencias graves. Al dividir la señal de esta forma, los altavoces actúan de forma más eficaz y se puede conseguir un sonido global más limpio.

La bi-amping sépare le signal en bandes de hautes et basses fréquences puis assigne chaque bande de fréquences à des enceintes séparées. En general, les Subwoofers restituent le bas du spectre sonore. En séparant ainsi le signal audio, les enceintes fonctionnent de façon plus efficace, et vous obtenez un signal global mieux défini.

Bi-Amping trennt ein Signal in obere und untere Frequenzbänder auf und weist die einzelnen Frequenzbänder separaten Lautsprecherboxen zu. Der Bassbereich wird normalerweise von einem Subwoofer übernommen. Indem man das Signal auf diese Weise aufteilt, können die Lautsprecher effizienter arbeiten und es kann ein saubererer Gesamtklang erzielt werden.

Os bi-amplificadores dividem o sinal em bandas de alta e baixa frequência, e então designam cada banda de frequência a caixas de som separadas. Um subwoofer tipicamente pega a extensão de frequências baixas. Dividindo o sinal desta maneira, os alto-falantes funcionam de uma forma mais eficaz, e você pode atingir um som geral mais limpo.

**Horizontal Bi-amping**  
Horizontal bi-amping uses one NX amplifier to process the high frequencies, while a separate NX amplifier handles the low frequencies.

**Bi-amplificación horizontal** En la bi-amplificación horizontal se usa un amplificador INUKE para procesar las frecuencias agudas, mientras que otro amplificador INUKE independiente se ocupa de las graves.

**Bi-amplification horizontale** La bi-amplification horizontale utilise un ampli INUKE pour traiter les hautes fréquences et un deuxième pour les basses fréquences.

**Horizontales Bi-Amping** Beim horizontalen Bi-Amping verarbeitet eine INUKE-Endstufe die hohen Frequenzen, während eine zweite INUKE-Endstufe die tiefen Frequenzen verarbeitet.

**Bi-amplificador Horizontal** O Bi-amplificador Horizontal usa um amplificador INUKE para processar as frequências altas, enquanto um amplificador INUKE separado lida com as frequências baixas.

**NOTE:** NX4-6000 follows basically the same scenario but with the advantage that all connections and settings are only required on one amplifier unit.

**NOTA:** El NX4-6000 es prácticamente idéntico pero con la ventaja de que las conexiones y ajustes solo son necesarias en una unidad de amplificación.

**REMARQUE:** Le fonctionnement du NX4-6000 est similaire mais les connexions et réglages n'ont besoin d'être effectués que sur un seul ampli.

**HINWEIS:** Der NX4-6000 verhält sich prinzipiell identisch und bietet zusätzlich den Vorteil, dass alle Anschlüsse und Einstellungen nur bei einer Verstärkereinheit vorgenommen werden müssen.

**NOTA:** NX4-6000 segue praticamente o mesmo contexto, porém com a vantagem de que todas as conexões e configurações são apenas requeridas em uma unidade de amplificador.

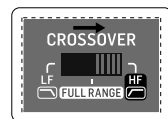
On the amplifier intended for middle and high frequencies, slide the CROSSOVER switch to the HF position.

En el amplificador que vaya a usar para las frecuencias medias y agudas, coloque el interruptor CROSSOVER en la posición HF.

Placez le SÉLECTEUR CROSSOVER de l'ampli traitant les hautes fréquences sur la position HF.

Schieben Sie bei der Endstufe, die die mittleren und hohen Frequenzen verarbeiten wird, den CROSSOVER-SCHALTER auf die HF-Position.

No amplificador destinado a frequências médias e altas, coloque



On the amplifier intended for low frequencies, slide the CROSSOVER switch to the LF position.

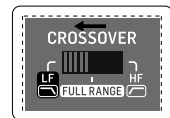
En el amplificador que vaya a usar para las frecuencias graves, coloque el interruptor CROSSOVER en la posición LF.

Placez le SÉLECTEUR CROSSOVER de l'ampli traitant les basses fréquences sur la position LF.

Führen Sie ein 4-Pol Lautsprecherkabel mit professionellen Drehriegelanschlüssen vom CH A-Ausgang jeder Endstufe zu einem Anschluss des Verteilerfelds. Die Kanäle A und B jeder Endstufe werden jetzt zusammen über ein einziges Kabel weitergeleitet.

Bei der Endstufe für die tiefen Frequenzen schieben Sie den CROSSOVER-SCHALTER auf die LF-Position.

No amplificador destinado a frequências baixas, coloque o INTERRUPTOR CROSSOVER na posição LF.

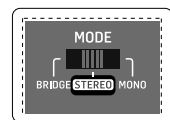


Set the MODE switch to STEREO.  
Ajuste el interruptor MODE a STEREO.

Placez le SÉLECTEUR MODE sur STEREO.

Schieben Sie den MODE-Schalter auf STEREO.

Coloque o interruptor MODE (modo) em STEREO (estéreo).



Run a 4-pole speaker cable with professional twist-locking connectors from each amplifier's CH A output to a connector distribution panel. Each amplifier's A and B channels will now be routed out together on a single cable.

Conecte un cable de altavoz de 4 polos dotado de conectores profesionales con sistema de fijación de rosca desde la salida CH A de cada amplificador a un conector del panel de distribución. Los canales A y B de cada amplificador serán rutados en un único cable.

Connectez un câble pour haut-parleur à quatre broches doté d'un système de verrouillage professionnel entre la sortie CH A de chaque ampli et un connecteur du panneau de distribution. Les voies A et B de chaque ampli sont alors routées sur un seul câble.

Führen Sie ein 4-Pol Lautsprecherkabel mit professionellen Drehriegelanschlüssen vom CH A-Ausgang jeder Endstufe zu einem Anschluss des Verteilerfelds. Die Kanäle A und B jeder Endstufe werden jetzt zusammen über ein einziges Kabel weitergeleitet.

Passo um cabo de alto-falante de 4 polos com conectores com trava de torção, provenientes de cada saída CH A do amplificador até um painel de distribuição conector. Cada canal A e B do amplificador será agora roteado de maneira conjunta em um único cabo.

Wire the distribution panel to route the HF amplifier's CH A output (1+1/-) to pins 1+/- of the panel's left output, while the HF amplifier's CH B output (2+2/-) goes to pins 1+/- of the panel's right output.

Conecte los cables en el panel de distribución de forma que la salida CH A del amplificador de agudos (1+1/-) vaya a las puntas 1+/- de la salida izquierda del panel, mientras que la salida CH B de ese mismo amplificador (2+2/-) vaya a las puntas 1+/- de la salida derecha del rack.

Câblez le panneau de distribution de manière à connecter la sortie CH A de l'ampli hautes fréquences (1+1/-) aux broches 1+/- de la sortie de gauche du panneau. La sortie CH B de cet ampli (2+2/-) est quant à elle envoyée aux broches 1+/- du connecteur de droite du panneau.

Verdrahten Sie das Verteilerfeld so, dass der CH A-Ausgang (1+1/-) der HF-Endstufe zu den Polen 1+/- des linken Ausgangs des Verteilerfelds geleitet wird, während der CH B-Ausgang (2+2/-) der HF-Endstufe zu den Polen 1+/- des rechten Ausgangs geleitet wird.

Faça a instalação elétrica do painel de distribuição para rotear a saída CH A (1+1/-) do amplificador HF para os pinos 1+/- da saída esquerda do painel, enquanto a saída CH B (2+2/-) do amplificador HF vai para os pinos 1+/- da saída direita do rack.

Similarly, route the LF amplifier's CH A output (1+1/-) to pins 2+2/- of the panel's left output, while the LF amplifier's CH B output (2+2/-) goes to pins 2+2/- of the panel's right output.

De igual forma, conecte la salida CH A del amplificador de graves (1+1/-) a las puntas 2+2/- de la salida izquierda del panel y la salida CH B de ese mismo amplificador de graves (2+2/-) a las puntas 2+2/- de la salida derecha del panel de distribución.

De la même manière, reliez la sortie CH A de l'ampli basses fréquences (1+1/-) aux broches 2+2/- du connecteur gauche du panneau de distribution et la sortie CH B de l'ampli (2+2/-) aux broches 2+2/- de la sortie droite du panneau.

Auf gleiche Weise leiten Sie den CH A-Ausgang (1+1/-) der LF-Endstufe zu den Polen 2+2/- des linken Verteilerfeld-Ausgangs und den CH B-Ausgang (2+2/-) der LF-Endstufe zu den Polen 2+2/- des rechten Ausgangs.

Similarmente, roteie a saída CH A (1+1/-) do amplificador LF para os pinos 2+2/- da saída esquerda do painel, enquanto que a saída CH B (2+2/-) do amplificador HF vai para os pinos 2+2/- da saída direita do painel de distribuição.

Now run a 4-pole cable from the distribution rack's outputs to the subwoofers. Each 4-pole cable will have the HF amplifier's signal on pins 1+/- and the LF amplifier's signal on the 2+2/- pins.

Conecte ahora un cable de 4 polos desde las salidas del rack de distribución a los subwoofers. Cada cable de 4 polos tendrá la señal del amplificador de agudos en las puntas 1+/- y la del amplificador de graves en las puntas 2+2/-.

Connectez à présent un câble à 4 broches entre les sorties du Rack de distribution et les Subwoofers. Chaque câble à 4 broches porte le signal de l'ampli HF sur les broches 1+/- et le signal de l'ampli LF sur les broches 2+2/-.

Führen Sie jetzt ein 4-Pol Kabel von den Ausgängen des Verteilerfelds zu den Subwoofers. Jedes 4-Pol Kabel überträgt das Signal der HF-Endstufe auf den Polen 1+/- und das Signal der LF-Endstufe auf den Polen 2+2/-.

Agora, instale um cabo de 4 polos vindo das saídas do rack de distribuição até os subwoofers. Cada cabo de 4 polos terá o sinal do amplificador HF nos pinos 1+/- e o sinal do amplificador LF nos pinos 2+2/-.

Set the subwoofer to "BIAMPING" mode. On BEHRINGER subwoofers, the LF amplifier's signal on pins 2+2/- will run the subwoofer, while the HF amplifier's signal on 1+/- will pass through the subwoofer to another output jack.

Ajuste el subwoofer al modo "BIAMPING". La señal del amplificador de graves de las puntas 2+2/- irá al subwoofer, mientras que la señal del amplificador de agudos de las puntas 1+/- pasará a través del subwoofer sin modificaciones a otro conector de salida.

Configurez les Subwoofer en mode "BIAMPING". Le signal de l'ampli LF, porté par les broches 2+2/-, est envoyé au Subwoofer. Le signal de l'ampli HF, porté par les broches 1+/-, traverse le Subwoofer et est envoyé vers une autre sortie.

Stellen Sie den Subwoofer auf den "BIAMPING"-Modus ein. Das an den Polen 2+2/- anliegende Signal der LF-Endstufe betreibt den Subwoofer, während das an den Polen 1+/- anliegende Signal der HF-Endstufe den Subwoofer durchläuft und zu einer weiteren Ausgangsbuchse geleitet wird.

EN

ES

FR

DE

PT

## NX6000/NX3000/NX1000/NX4-6000 Bi-amping

**EN Step 4: Bi-amping**

**ES Paso 4: Bi-amping**

**FR Etape 4 : Bi-amplification**

**DE Schritt 4: Bi-Amping**

**PT Passo 4: Bi-amplificando**

Coloque o subwoofer no modo "BIAMPING" (bi-amplificação). O sinal do amplificador LF nos pinos 2+/2- comandará o subwoofer, enquanto que o sinal do amplificador HF no 1+/1- passará através do subwoofer para outro jack de saída.

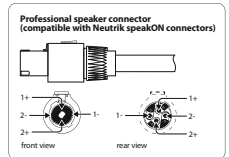
9 Run a 2-pole speaker cable from the subwoofer's output jack to the mid/high-range speakers. The HF amplifier's signal on pins 1+/1- will now drive the mid/high-range speaker.

Conecte un cable de altavoz de 2 polos desde la toma de salida del subwoofer a los altavoces de rango medio/agudo. La señal del amplificador de agudos de las puntas 1+/1- dará ahora señal al altavoz de rango medio/agudo.

Connectez un câble à deux broches à la sortie du Subwoofer et à l'entrée de l'enceinte reproduisant les hautes fréquences et les médiums qui reçoit alors le signal de l'ampli HF, porté par les broches 1+/1-.

Führen Sie ein 2-Pol Lautsprecherkabel von der Ausgangsbuchse des Subwoofers zu den Mitten/Höhen-Lautsprechern. Das an den Polen 1+/1- anliegende Signal der HF-Endstufe betreibt jetzt die Mitten/Höhen-Lautsprecherboxen.

Instale um cabo de alto-falantes de 2 polos vindo do jack de saída do subwoofer até os alto-falantes mid/high-range (alcance médio-alto). O sinal do amplificador HF nos pinos 1+/1- agora comandará o alto-falante mid/high-range.



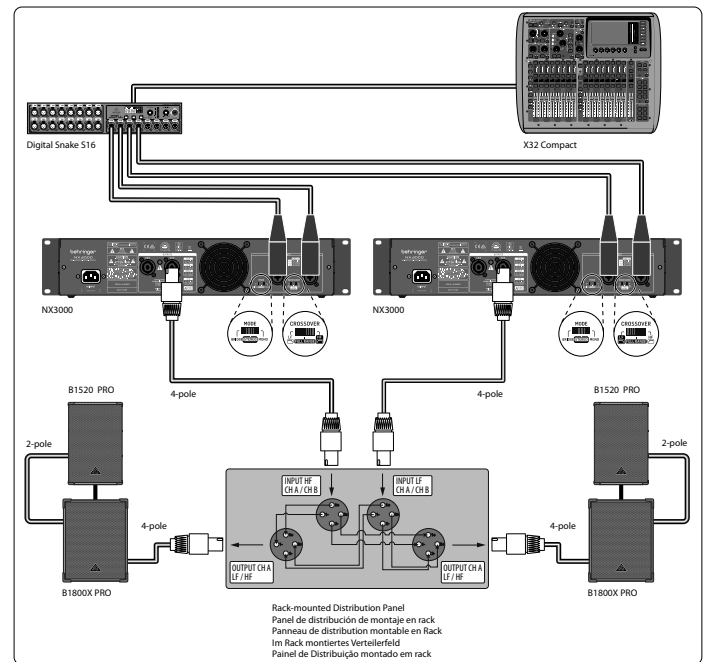
**NOTE:** If your subwoofers run using only pins 1+/1-, you may connect the subwoofers directly to the amplifiers and you will not need a distribution panel. In this scenario, you will deploy two 2-pole cables per stereo side on each amplifier, one amplifier for the mid/high-range speakers and one amplifier for the subwoofers.

**NOTA:** Si sus subwoofers solo funcionan usando las puntas 1+/1-, puede conectar directamente los subwoofers a los amplificadores y no necesitará panel de distribución. En ese caso, deberá colocar dos cables de 2 polos por lado stereo de cada amplificador, con un amplificador para los altavoces de rango medio/agudo y otro para los subwoofers.

**REMARQUE:** Si vos Subwoofers sont équipés uniquement des broches 1+/1-, vous pouvez les connecter directement aux amplis et n'avez pas besoin de panneau de distribution. Dans ce cas, utilisez deux câbles à 2 broches par canal, un ampli pour les enceintes hautes fréquences/médiums et un ampli pour les Subwoofers.

**HINWEIS:** Wenn Ihre Subwoofer nur über die Pole 1+/1- betrieben werden, können Sie die Subwoofer direkt mit den Endstufen verbinden und auf ein Verteilerfeld verzichten. Bei diesem Szenario verwenden Sie bei jeder Endstufe zwei 2-Pol Kabel pro Stereoseite, eine Endstufe für die Mitten/Höhen-Lautsprecher und eine Endstufe für die Subwoofer.

**NOTA:** Se seus subwoofers operarem apenas com pinos 1+/1-, você poderá conectar os subwoofers diretamente aos amplificadores e não necessitará de um painel de distribuição. Nesta situação, você usará dois cabos de 2 polos por lado estereo em cada amplificador, um amplificador para os alto-falantes mid/high-range (alcance médio-alto) e um amplificador para os subwoofers.



EN  
ES  
FR  
DE  
PT

## NX6000/NX3000/NX1000/NX4-6000 Bi-amping

### EN Step 4: Bi-amping

### ES Paso 4: Bi-amping

### FR Etape 4 : Bi-amplification

### DE Schritt 4: Bi-Amping

### PT Passo 4: Bi-amplificando

#### Vertical Bi-amping

Vertical bi-amping deploys a single amplifier per stereo side. An external crossover splits the original signal into separate low-frequency and mid/high-frequency signals that are amplified separately.

**Bi-amplificador Vertical** En este caso se usa un único amplificador por lado stereo. Un crossover externo divide la señal original en señales de frecuencias graves y medias/agudas independientes que son amplificadas por separado.

**Bi-amplification verticale** La bi-amplification verticale utilise un ampli pour le canal gauche et un pour le canal droit. Un filtre actif externe permet de séparer le signal entre les hautes et basses fréquences qui sont ensuite amplifiées séparément.

**Vertikales Bi-Amping** Vertikales Bi-Amping verwendet nur eine Endstufe pro Stereoseite. Ein externes Crossover trennt das Originalsignal in separate Bass- und Mitten/Höhen-Signale auf, die getrennt verstärkt werden.

**Bi-amplificador Vertical** O bi-amplificador vertical emprega um único amplificador por lado de estéreo. Um crossover externo divide o sinal original em sinais separados de baixa frequência e média/alta frequência que são amplificados separadamente.

**NOTE:** NX4-6000 follows basically the same scenario but with the advantage that all connections and settings are only required on one amplifier unit.

**NOTA:** El NX4-6000 es prácticamente idéntico pero con la ventaja de que las conexiones y ajustes solo son necesarios en una unidad de amplificación.

**REMARQUE:** Le fonctionnement du NX4-6000 est similaire mais les connexions et réglages n'ont besoin d'être effectués que sur un seul ampli.

**HINWEIS:** Der NX4-6000 verhält sich prinzipiell identisch und bietet zusätzlich den Vorteil, dass alle Anschlüsse und Einstellungen nur bei einer Verstärkereinheit vorgenommen werden müssen.

**NOTA:** NX4-6000 segue praticamente o mesmo contexto, porém com a vantagem de que todas as conexões e configurações são apenas requeridas em uma unidade de amplificador.

1 Set your external crossover to split your stereo signal into low and mid/high frequency bands at around 100 Hz.

Ajuste su crossover externo para dividir su señal stereo en bandas de frecuencias de graves y medias/agudas aproximadamente a los 100 Hz.

Configurez le filtre actif externe de manière à séparer le signal autour de 100 Hz.

Stellen Sie Ihr externes Crossover so ein, dass das Stereosignal bei ca. 100 Hz in Bass- und Mitten/ Höhen-Frequenzbänder aufgetrennt wird.

Ajuste o seu crossover externo para dividir seu sinal estéreo em bandas de frequência baixa e média/alta a aproximadamente 100 Hz.

2 Run the mid/high-frequency signals from the crossovers into the CH A inputs of each amplifier.

Derive las señales de frecuencias medias/agudas desde los crossovers a las entradas CH A de cada amplificador.

Envoyez les signaux hautes fréquences/médiums en sortie du filtre vers les entrées CH A de chaque ampli.

Leiten Sie die Mitten/Höhen-Signale vom Crossover zum CH A-Eingang jeder Endstufe.

Passo os sinais de frequência média/alta a partir dos crossovers para as entradas CH A de cada amplificador.

3 Run the low-frequency signals from the crossovers into the CH B inputs of each amplifier.

Derive las señales de bajas frecuencias desde los crossovers a las entradas CH B de cada amplificador.

Envoyez les signaux basses fréquences vers les entrées CH B de chaque ampli.

Leiten Sie die Bass-Signale vom Crossover zum CH B-Eingang jeder Endstufe.

Passo os sinais de baixa frequência provenientes dos crossovers para as entradas CH B de cada amplificador.

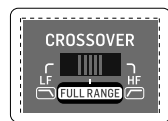
4 On both the left and right amplifier, slide the CROSSOVER switch to the FULLRANGE position.

Tanto en el amplificador izquierdo como en el derecho, coloque el interruptor CROSSOVER en la posición FULLRANGE.

Sur les amplis des canaux gauche et droite, placez le SÉLECTEUR CROSSOVER en position FULLRANGE.

Schieben Sie den CROSSOVER-SCHALTER bei der linken und rechten Endstufe auf die FULLRANGE-Position.

Tanto no amplificador esquerdo quanto no direito, coloque o interruptor CROSSOVER na posição FULLRANGE (alcance completo).



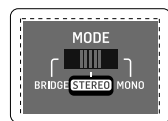
5 On both amplifiers, slide the MODE switch to the STEREO position.

En ambos amplificadores también, coloque el interruptor MODE en la posición STEREO.

Sur les deux amplis, placez également le sélecteur MODE en position STEREO.

Schieben Sie den MODE-Schalter bei beiden Endstufen auf die STEREO-Position.

Em ambos amplificadores, coloque o botão MODE (modo) na posição STEREO (estéreo).



6 Run a 4-pole speaker cable with professional twist-locking connectors from each amplifier's CH A output to the respective left and right subwoofers.

Conecte un cable de altavoz de 4 polos con conectores profesionales con sistema de fijación de rosca desde la salida CH A de cada amplificador a los subwoofers izquierdo y derecho respectivos.

Reliez un câble à 4 broches avec connecteur professionnel à verrouillage entre la sortie CH A de chaque ampli et les Subwoofers gauche et droite.

Führen Sie ein 4-Pol Lautsprecherkabel mit professionellen Drehriegelanschlüssen vom CH A-Ausgang der beiden Endstufen jeweils zum linken und rechten Subwoofer.

Passo um cabo de alto-falante de 4 polos com conectores profissionais de trava de torção provenientes de cada saída CH A de amplificador até os respectivos subwoofers esquerdo e direito.

7 Set the subwoofer into "BIAMPING" mode.

Ajuste el subwoofer al modo "BIAMPING".

Placez les Subwoofers en mode "BIAMPING".

Stellen Sie den Subwoofer auf den "BIAMPING"-Modus ein.

Ajuste o subwoofer para o modo "BIAMPING" (bi-amplificação).

8 Run a 2-pole speaker cable with professional twist-locking connectors from the subwoofer to the mid/high-range speakers.

Conecte un cable de altavoz de 2 polos dotado de conectores profesionales con sistema de fijación de rosca desde el subwoofer a los altavoces de rango medio/agudo.

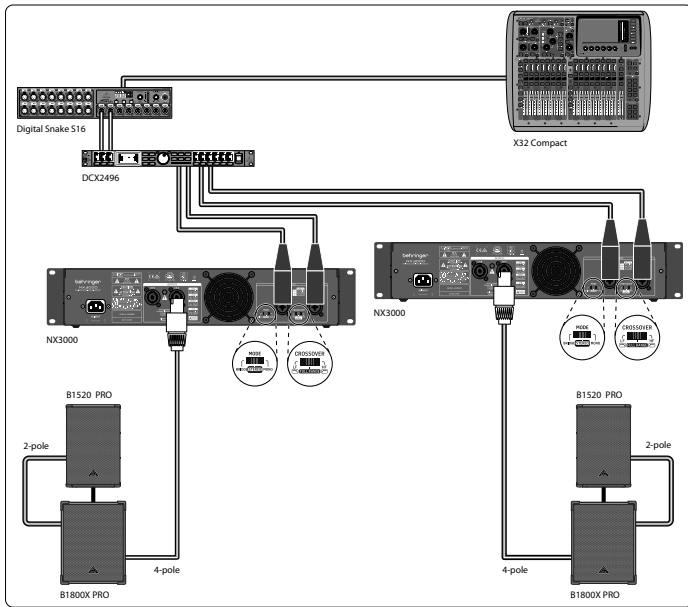
Reliez un câble à 2 broches avec connecteur professionnel à verrouillage entre les Subwoofers et les enceintes hautes fréquences/médiums.

Führen Sie ein 2-Pol Lautsprecherkabel mit professionellen Drehriegelanschlüssen vom Subwoofer zu den Mitten/Höhen-Lautsprecherboxen.

Passo um cabo de 2 polos com conectores profissionais de trava de torção provenientes do subwoofer para os alto-falantes mid/high-range (alcance médio/alto).



## NX6000/NX3000/NX1000/NX4-6000 Bi-amping



EN

ES

FR

DE

PT

## NX6000D/NX3000D/NX1000D Bi-amping

### EN Step 4: Bi-amping

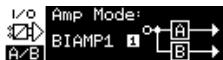
### ES Paso 4: Bi-amping

### FR Etape 4 : Bi-amplification

### DE Schritt 4: Bi-Amping

### PT Passo 4: Bi-amplificando

- 1** Choose the BIAMP1 setting on the Amp Mode screen.
- Elja el ajuste BIAMP1 en la pantalla de modo de amplificador (Amp Mode).
- Choisissez le réglage BIAMP1 à l'écran Amp Mode.
- Wählen Sie auf dem Amp Mode-Bildschirm die BIAMP 1-Einstellung.
- Escolha a configuração BIAMP1 na tela de modo do amplificador.



- 2** Run a 4-pole speaker cable with professional twist-locking connectors from OUTPUTS CH A to the subwoofer. (The subwoofer receives its low-frequency signal from Channel B using poles 2+ and 2-, while the middle and upper frequency ranges use Channel A via poles 1+ and 1-.)
- Conecte un cable de altavoz de 4 polos dotado de conectores profesionales con fijación de tipo bayoneta desde la salida OUTPUT A al subwoofer. (El subwoofer recibe su señal de bajas frecuencias del canal A desde los polos 1+ y 1-, mientras que las frecuencias medias y agudas de la señal del canal B usan los polos 2+ y 2-.)
- Utilisez un cordon d'enceinte a quatre poles avec une fiche professionnelle a verrouillage entre la sortie OUTPUT A et le Subwoofer (le Subwoofer est alimente par le signal basse frequence de l'ampli A, delivre par les poles 1+ et 1-, alors que les frequences superieures a 100 Hz sont alimentees par le canal B et les poles 2+ et 2-.)
- Verlegen Sie ein 4-Pol Boxenkabel mit professionellen verriegelbaren Lautsprecheranschlüssen von OUTPUT CH A zum Subwoofer. (Der Subwoofer erhält das tieffrequente Signal von Kanal B über die Pole 2+ und 2-, während für die mittleren und oberen Frequenzbereiche des Signals von Kanal A die Pole 1+ und 1- verwendet werden.)
- Conecte um cabo de alto-falante de 4 polos com conectores profissionais de travamento de giro da saída OUTPUT CH A ao subwoofer. (O subwoofer pega seu sinal de frequências baixas do Channel B dos polos 2+ e 2-, enquanto as extensões de frequências medias e baixas do sinal do Channel A usam os polos 1+ e 1-.)

- 3** Set the subwoofer into BIAMPING mode.
- Ajuste el subwoofer al modo BIAMPING
- Configurez le Subwoofer pour la Bi-amplification.
- Schalten Sie den Subwoofer in den „BIAMPING“ Modus.
- Configure o subwoofer no modo "BIAMPING"
- Run a 2-pole speaker cable with professional twist-locking connectors from the subwoofer to the other speaker.
- Conecte un cable de altavoz de 2 polos con conectores profesionales con fijación de tipo bayoneta desde el subwoofer al otro altavoz.
- Connectez un cable pour enceinte a deux fils avec connecteur professionnel a verrouillage entre le Subwoofer et le satellite.
- Verlegen Sie ein 2-poliges Boxenkabel mit verriegelbaren Lautsprecheranschlüssen vom Subwoofer zur anderen Box.
- Conecte um cabo de alto-falante de 2 polos com conectores profissionais de travamento de giro do subwoofer ao outro alto-falante.

- 4** Go to the XOVER screen using the UP/DOWN buttons to set appropriate high/low crossover frequencies.
- Vaya a la pantalla XOVER usando los botones UP/DOWN para ajustar las frecuencias de agudos/graves adecuadas para el crossover.
- Allez dans l'écran XOVER avec les touches UP/DOWN pour régler les fréquences de coupure.
- Gehen Sie mithilfe der UP/DOWN Taster zum XOVER Bildschirm um die entsprechenden Einstellungen für die interne Frequenzweiche vorzunehmen.
- Vá até a tela XOVER usando os botões UP/DOWN para configurar as frequências crossover altas/baixas apropriadas.

- 5** In Channel A#1, choose your high-pass filter type (HPType: BUT6, BUT12, BES12, etc.) and set the cutoff frequency (HPFreq) to approximately 100 Hz. Deactivate the low-pass filter (LPTYPE: OFF) on this channel and set the gain level (Gain) to suit your system.
- En el canal A#1, elija el tipo de filtro pasa-altos (HPType: BUT6, BUT12, BES12, etc.) y ajuste la frecuencia de corte (HPFreq) aproximadamente a 100 Hz. Desactive el filtro pasabajos (LPTYPE: OFF) en ese canal y ajuste el nivel de ganancia (Gain) para adecuarlo al sistema.
- Dans le canal A#1, sélectionnez le type de filtre passe-haut (HPType: BUT6, BUT12, BES12, etc.) et réglez la fréquence de coupure (HPFreq) sur environ 100 Hz. Désactivez le filtre passe-bas (LPTYPE: OFF) du canal et réglez le gain (Gain) en fonction de votre configuration.
- No canal A#1, escolha o seu tipo de filtro de passa alta (HPType: BUT6, BUT12, BES12, etc.) e configure a frequência de corte (HPFreq) para aproximadamente 100 Hz. Desative o filtro passa baixa (LPTYPE: OFF) neste canal, e ajuste o nível de ganho (Gain) para que fique de acordo com o seu sistema.

- 6** In Channel B#1, choose your low-pass filter type (LPTYPE: BUT6, BUT12, BES12, etc.) and set the cutoff frequency (LPFREQ) to approximately 100 Hz. Deactivate the high-pass filter (HPType: OFF) on this channel and set the gain level (Gain) to suit your system.
- En el canal B#1, elija el tipo de filtro pasabajos (LPTYPE: BUT6, BUT12, BES12, etc.) y ajuste la frecuencia de corte (LPFREQ) aproximadamente a 100 Hz. Desactive el filtro pasa-altos (HPType: OFF) en ese canal y ajuste el nivel de ganancia (Gain) para adecuarlo al sistema.
- Pour le canal B#1, sélectionnez le type de filtre passe-bas (LPTYPE: BUT6, BUT12, BES12, etc.) et réglez la fréquence de coupure (LPFREQ) sur environ 100 Hz. Désactivez le filtre passe-haut (HPType: OFF) du canal et réglez le gain (Gain) en fonction de votre configuration.
- No Canal B#1, escolha seu filtro passa baixa (LPTYPE: BUT6, BUT12, BES12, etc.) e configure a frequência de corte (LPFREQ) para aproximadamente 100 Hz. Desative o filtro de passa alta (HPType: OFF) neste canal, e ajuste o nível de ganho (Gain) para que fique de acordo com o seu sistema.

- 7** Im Kanal A#1 wählen Sie einen entsprechenden Hochpass-Filtertypus aus (HPType: BUT6, BUT12, BES12, etc.) und stellen die Cutoff Frequenz (HPFREQ) auf ungefähr 100Hz. Deaktivieren Sie den Tiefpass-Filter (LPTYPE: OFF) dieses Kanals und stellen Sie den Gain level (Gain) entsprechend Ihrem System ein.
- Im Kanal A#1 wählen Sie einen entsprechenden Hochpass-Filtertypus aus (HPType: BUT6, BUT12, BES12, etc.) und stellen die Cutoff Frequenz (HPFREQ) auf ungefähr 100Hz. Deaktivieren Sie den Tiefpass-Filter (LPTYPE: OFF) dieses Kanals und stellen Sie den Gain level (Gain) entsprechend Ihrem System ein.
- No canal A#1, escolha o seu tipo de filtro de passa alta (HPType: BUT6, BUT12, BES12, etc.) e configure a frequência de corte (HPFREQ) para aproximadamente 100 Hz. Desative o filtro passa baixa (LPTYPE: OFF) neste canal, e ajuste o nível de ganho (Gain) para que fique de acordo com o seu sistema.
- In Channel B#1, choose your low-pass filter type (LPTYPE: BUT6, BUT12, BES12, etc.) and set the cutoff frequency (LPFREQ) to approximately 100 Hz. Deactivate the high-pass filter (HPType: OFF) on this channel and set the gain level (Gain) to suit your system.
- En el canal B#1, elija el tipo de filtro pasabajos (LPTYPE: BUT6, BUT12, BES12, etc.) y ajuste la frecuencia de corte (LPFREQ) aproximadamente a 100 Hz. Desactive el filtro pasa-altos (HPType: OFF) en ese canal y ajuste el nivel de ganancia (Gain) para adecuarlo al sistema.
- Pour le canal B#1, sélectionnez le type de filtre passe-bas (LPTYPE: BUT6, BUT12, BES12, etc.) et réglez la fréquence de coupure (LPFREQ) sur environ 100 Hz. Désactivez le filtre passe-haut (HPType: OFF) du canal et réglez le gain (Gain) en fonction de votre configuration.
- No Canal B#1, escolha seu filtro passa baixa (LPTYPE: BUT6, BUT12, BES12, etc.) e configure a frequência de corte (LPFREQ) para aproximadamente 100 Hz. Desative o filtro de passa alta (HPType: OFF) neste canal, e ajuste o nível de ganho (Gain) para que fique de acordo com o seu sistema.

- 8** Im Kanal B#1 wählen Sie einen entsprechenden Tiefpass-Filtertypus aus (LPTYPE: BUT6, BUT12, BES12, etc.) und stellen die Cutoff Frequenz (LPFREQ) auf ungefähr 100Hz. Deaktivieren Sie den Hochpass-Filter (HPType: OFF) dieses Kanals und stellen Sie den Gain level (Gain) entsprechend Ihrem System ein.
- No Canal B#1, escolha seu filtro passa baixa (LPTYPE: BUT6, BUT12, BES12, etc.) e configure a frequência de corte (LPFREQ) para aproximadamente 100 Hz. Desative o filtro de passa alta (HPType: OFF) neste canal, e ajuste o nível de ganho (Gain) para que fique de acordo com o seu sistema.

- 9** En el canal A#1, elija el tipo de filtro pasa-altos (HPType: BUT6, BUT12, BES12, etc.) y ajuste la frecuencia de corte (HPFREQ) aproximadamente a 100 Hz. Desactive el filtro pasabajos (LPTYPE: OFF) en ese canal y ajuste el nivel de ganancia (Gain) para adecuarlo al sistema.
- Dans le canal A#1, sélectionnez le type de filtre passe-haut (HPType: BUT6, BUT12, BES12, etc.) et réglez la fréquence de coupure (HPFREQ) sur environ 100 Hz. Désactivez le filtre passe-bas (LPTYPE: OFF) du canal et réglez le gain (Gain) en fonction de votre configuration.
- Im Kanal A#1 wählen Sie einen entsprechenden Hochpass-Filtertypus aus (HPType: BUT6, BUT12, BES12, etc.) und stellen die Cutoff Frequenz (HPFREQ) auf ungefähr 100Hz. Deaktivieren Sie den Tiefpass-Filter (LPTYPE: OFF) dieses Kanals und stellen Sie den Gain level (Gain) entsprechend Ihrem System ein.
- No canal A#1, escolha o seu tipo de filtro de passa alta (HPType: BUT6, BUT12, BES12, etc.) e configure a frequência de corte (HPFREQ) para aproximadamente 100 Hz. Desative o filtro passa baixa (LPTYPE: OFF) neste canal, e ajuste o nível de ganho (Gain) para que fique de acordo com o seu sistema.

- 10** In Channel B#1, choose your low-pass filter type (LPTYPE: BUT6, BUT12, BES12, etc.) and set the cutoff frequency (LPFREQ) to approximately 100 Hz. Deactivate the high-pass filter (HPType: OFF) on this channel and set the gain level (Gain) to suit your system.
- En el canal B#1, elija el tipo de filtro pasabajos (LPTYPE: BUT6, BUT12, BES12, etc.) y ajuste la frecuencia de corte (LPFREQ) aproximadamente a 100 Hz. Desactive el filtro pasa-altos (HPType: OFF) en ese canal y ajuste el nivel de ganancia (Gain) para adecuarlo al sistema.
- Pour le canal B#1, sélectionnez le type de filtre passe-bas (LPTYPE: BUT6, BUT12, BES12, etc.) et réglez la fréquence de coupure (LPFREQ) sur environ 100 Hz. Désactivez le filtre passe-haut (HPType: OFF) du canal et réglez le gain (Gain) en fonction de votre configuration.
- No Canal B#1, escolha seu filtro passa baixa (LPTYPE: BUT6, BUT12, BES12, etc.) e configure a frequência de corte (LPFREQ) para aproximadamente 100 Hz. Desative o filtro de passa alta (HPType: OFF) neste canal, e ajuste o nível de ganho (Gain) para que fique de acordo com o seu sistema.

- 11** Im Kanal A#1 wählen Sie einen entsprechenden Hochpass-Filtertypus aus (HPType: BUT6, BUT12, BES12, etc.) und stellen die Cutoff Frequenz (HPFREQ) auf ungefähr 100Hz. Deaktivieren Sie den Tiefpass-Filter (LPTYPE: OFF) dieses Kanals und stellen Sie den Gain level (Gain) entsprechend Ihrem System ein.
- No canal A#1, escolha o seu tipo de filtro de passa alta (HPType: BUT6, BUT12, BES12, etc.) e configure a frequência de corte (HPFREQ) para aproximadamente 100 Hz. Desative o filtro passa baixa (LPTYPE: OFF) neste canal, e ajuste o nível de ganho (Gain) para que fique de acordo com o seu sistema.

- 12** In Channel B#1, choose your low-pass filter type (LPTYPE: BUT6, BUT12, BES12, etc.) and set the cutoff frequency (LPFREQ) to approximately 100 Hz. Deactivate the high-pass filter (HPType: OFF) on this channel and set the gain level (Gain) to suit your system.
- En el canal B#1, elija el tipo de filtro pasabajos (LPTYPE: BUT6, BUT12, BES12, etc.) y ajuste la frecuencia de corte (LPFREQ) aproximadamente a 100 Hz. Desactive el filtro pasa-altos (HPType: OFF) en ese canal y ajuste el nivel de ganancia (Gain) para adecuarlo al sistema.
- Pour le canal B#1, sélectionnez le type de filtre passe-bas (LPTYPE: BUT6, BUT12, BES12, etc.) et réglez la fréquence de coupure (LPFREQ) sur environ 100 Hz. Désactivez le filtre passe-haut (HPType: OFF) du canal et réglez le gain (Gain) en fonction de votre configuration.
- No Canal B#1, escolha seu filtro passa baixa (LPTYPE: BUT6, BUT12, BES12, etc.) e configure a frequência de corte (LPFREQ) para aproximadamente 100 Hz. Desative o filtro de passa alta (HPType: OFF) neste canal, e ajuste o nível de ganho (Gain) para que fique de acordo com o seu sistema.

- 13** Im Kanal A#1 wählen Sie einen entsprechenden Hochpass-Filtertypus aus (HPType: BUT6, BUT12, BES12, etc.) und stellen die Cutoff Frequenz (HPFREQ) auf ungefähr 100Hz. Deaktivieren Sie den Tiefpass-Filter (LPTYPE: OFF) dieses Kanals und stellen Sie den Gain level (Gain) entsprechend Ihrem System ein.
- No canal A#1, escolha o seu tipo de filtro de passa alta (HPType: BUT6, BUT12, BES12, etc.) e configure a frequência de corte (HPFREQ) para aproximadamente 100 Hz. Desative o filtro passa baixa (LPTYPE: OFF) neste canal, e ajuste o nível de ganho (Gain) para que fique de acordo com o seu sistema.

- 14** In Channel B#1, choose your low-pass filter type (LPTYPE: BUT6, BUT12, BES12, etc.) and set the cutoff frequency (LPFREQ) to approximately 100 Hz. Deactivate the high-pass filter (HPType: OFF) on this channel and set the gain level (Gain) to suit your system.
- En el canal B#1, elija el tipo de filtro pasabajos (LPTYPE: BUT6, BUT12, BES12, etc.) y ajuste la frecuencia de corte (LPFREQ) aproximadamente a 100 Hz. Desactive el filtro pasa-altos (HPType: OFF) en ese canal y ajuste el nivel de ganancia (Gain) para adecuarlo al sistema.
- Pour le canal B#1, sélectionnez le type de filtre passe-bas (LPTYPE: BUT6, BUT12, BES12, etc.) et réglez la fréquence de coupure (LPFREQ) sur environ 100 Hz. Désactivez le filtre passe-haut (HPType: OFF) du canal et réglez le gain (Gain) en fonction de votre configuration.
- No Canal B#1, escolha seu filtro passa baixa (LPTYPE: BUT6, BUT12, BES12, etc.) e configure a frequência de corte (LPFREQ) para aproximadamente 100 Hz. Desative o filtro de passa alta (HPType: OFF) neste canal, e ajuste o nível de ganho (Gain) para que fique de acordo com o seu sistema.

- 15** Im Kanal B#1 wählen Sie einen entsprechenden Tiefpass-Filtertypus aus (LPTYPE: BUT6, BUT12, BES12, etc.) und stellen die Cutoff Frequenz (LPFREQ) auf ungefähr 100Hz. Deaktivieren Sie den Hochpass-Filter (HPType: OFF) dieses Kanals und stellen Sie den Gain level (Gain) entsprechend Ihrem System ein.
- No Canal B#1, escolha seu filtro passa baixa (LPTYPE: BUT6, BUT12, BES12, etc.) e configure a frequência de corte (LPFREQ) para aproximadamente 100 Hz. Desative o filtro de passa alta (HPType: OFF) neste canal, e ajuste o nível de ganho (Gain) para que fique de acordo com o seu sistema.

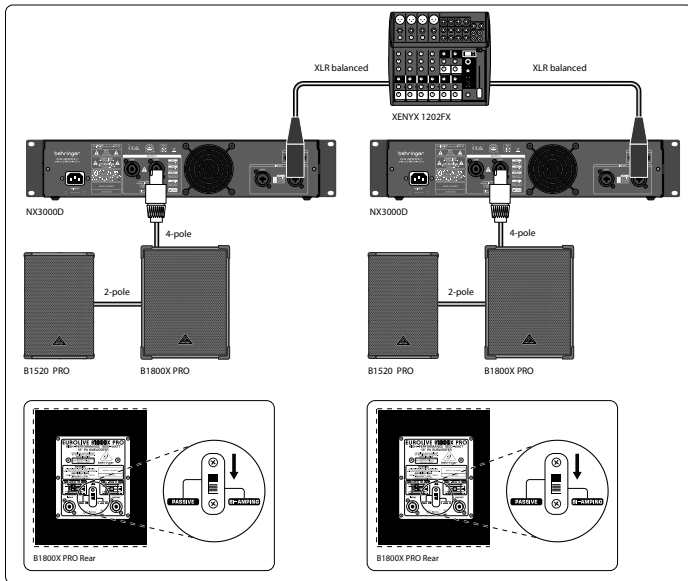
- 16** Im Kanal B#1 wählen Sie einen entsprechenden Tiefpass-Filtertypus aus (LPTYPE: BUT6, BUT12, BES12, etc.) und stellen die Cutoff Frequenz (LPFREQ) auf ungefähr 100Hz. Deaktivieren Sie den Hochpass-Filter (HPType: OFF) dieses Kanals und stellen Sie den Gain level (Gain) entsprechend Ihrem System ein.
- No Canal B#1, escolha seu filtro passa baixa (LPTYPE: BUT6, BUT12, BES12, etc.) e configure a frequência de corte (LPFREQ) para aproximadamente 100 Hz. Desative o filtro de passa alta (HPType: OFF) neste canal, e ajuste o nível de ganho (Gain) para que fique de acordo com o seu sistema.

- 17** No Canal B#1, escolha seu filtro passa baixa (LPTYPE: BUT6, BUT12, BES12, etc.) e configure a frequência de corte (LPFREQ) para aproximadamente 100 Hz. Desative o filtro de passa alta (HPType: OFF) neste canal, e ajuste o nível de ganho (Gain) para que fique de acordo com o seu sistema.

- 18** Im Kanal B#1 wählen Sie einen entsprechenden Tiefpass-Filtertypus aus (LPTYPE: BUT6, BUT12, BES12, etc.) und stellen die Cutoff Frequenz (LPFREQ) auf ungefähr 100Hz. Deaktivieren Sie den Hochpass-Filter (HPType: OFF) dieses Kanals und stellen Sie den Gain level (Gain) entsprechend Ihrem System ein.
- No Canal B#1, escolha seu filtro passa baixa (LPTYPE: BUT6, BUT12, BES12, etc.) e configure a frequência de corte (LPFREQ) para aproximadamente 100 Hz. Desative o filtro de passa alta (HPType: OFF) neste canal, e ajuste o nível de ganho (Gain) para que fique de acordo com o seu sistema.



## NX6000D/NX3000D/NX1000D Bi-amping



EN  
ES  
FR  
DE  
PT

**EN Specifications**

**EN**

	NX6000D	NX6000	NX4-6000	NX3000D
<b>Maximum Output Power</b>				
Stereo / 4-channel				
2 Ω per channel, stereo	—	—	4 x 1600 W	2 x 1500 W
4 Ω per channel, stereo	2 x 3000 W	—	4 x 860 W	2 x 900 W
8 Ω per channel, stereo	2 x 1600 W	—	4 x 440 W	2 x 440 W
Bridge connection				
4 Ω	—	—	2 x 3000 W	3000 W
8 Ω	—	—	2 x 1600 W	1500 W
<b>Controls</b>				
Front	Power switch, Gain controls (channels A and B), DSP section rotary push-encoder Buttons for Process, Setup, Up/Down, Exit	Power switch Gain controls (channels A and B)	Power switch Gain controls (channels A, B, C and D)	Power switch, Gain controls (channels A and B), DSP section rotary push-encoder Buttons for Process, Setup, Up/Down, Exit
Rear	Circuit breaker	Mode switch (stereo / mono) Crossover switch (LF / fullrange / HF) Circuit breaker	2 x Mode switch (bridge / stereo / mono) 2 x Crossover switch (LF / fullrange / HF) Circuit breaker	—
<b>Indicators</b>				
Power	Amber backlit LCD display	—	Amber LED	Amber backlit LCD display
Limit (per channel)	—	—	0 dB LED	—
Signal (per channel)	—	—	-40 / -6 / -3 dB LEDs	—
Protect (per channel)	—	—	Red LED	—
<b>Input Sensitivity</b>				
For rated power into 4 Ω	—	—	0.775 V (0 dBu)	—
<b>Digital Signal Processing (DSP)</b>				
Display	LCD 128 x 32, amber backlit	—	—	LCD 128 x 32, amber backlit
Digital delay function (per channel)	0 – 300 ms	—	—	0 – 300 ms
Digital crossover function	3 filter types, up to 48 dB/octave	—	—	3 filter types, up to 48 dB/octave
Digital EQ function (per channel)	8-band parametric, 2-band dynamic equalizer	—	—	8-band parametric, 2-band dynamic equalizer
Digital dynamics function (per channel)	Zero attack limiter (peak)	—	—	Zero attack limiter (peak)
Presets	20 total presets, 19 user-definable	—	—	20 total presets, 19 user-definable

	NX6000D	NX6000	NX4-6000	NX3000D
<b>System</b>				
Inputs	2 x combo jacks		4 x combo jacks	2 x combo jacks
Input impedance	10 kΩ unbalanced, 20 kΩ balanced			
Outputs	2 x locking-style professional speaker connectors		4 x locking-style professional speaker connectors	2 x locking-style professional speaker connectors
Output circuit type	Class D			
Distortion	<0.2%	<0.1%	<0.2%	<0.3%
Frequency response	20 Hz to 20 kHz, +0 / -2 dB			
Damping factor	>140 @ 8 Ω		>145 @ 8 Ω	
Signal-to-noise	>100 dB			
USB	Rear panel USB connector type B for remote control of DSP section	—	—	Rear panel USB connector type B for remote control of DSP section
<b>Circuit Protection</b>				
Cooling	Continuously variable speed fan Back-to-front air flow			
Amplifier protection	Thermal and DC protection Stable into reactive or mismatched loads			
Load protection	On/off muting, DC-fault power supply shutdown			
<b>Power Supply, Voltage, Current Consumption (Breaker / Fuses)</b>				
USA / Canada	120 V~, 60 Hz, (T 25 A H 250 V)		100-120 V~, 50/60 Hz, (T 10 A H 250 V)	
Japan	100 V~, 50/60 Hz, (T 25 A H 250 V)		100-120 V~, 50/60 Hz, (T 10 A H 250 V)	
UK / Australia / Europe	220-240 V~, 50/60 Hz, (T 12 A H 250 V)		220-240 V~, 50/60 Hz, (T 6.3 A H 250 V)	
Korea / China	220-240 V~, 50/60 Hz, (T 12 A H 250 V)		220-240 V~, 50/60 Hz, (T 6.3 A H 250 V)	
Power consumption @ 2 Ω, 1/3 rated power	—		620 W	350 W
Power consumption @ 4 Ω, 1/3 rated power	620 W	620 W	—	—
Mains connector	Standard IEC receptacle			
<b>Dimensions / Weight</b>				
Dimensions (H* x W x D)	94 x 483 x 316 mm (3.7 x 19.0 x 12.4")			94 x 483 x 231 mm (3.7 x 19.0 x 9.1")
Weight	6.0 kg (13.2 lbs)	5.9 kg (13.0 lbs)	6.1 kg (13.4 lbs)	3.6 kg (7.9 lbs)

\* including 5mm rubber feet

	NX3000	NX1000D	NX1000
<b>Maximum Output Power</b>			
Stereo / 4-channel			
2 Ω per channel, stereo	2 x 1500 W		2 x 500 W
4 Ω per channel, stereo	2 x 900 W		2 x 300 W
8 Ω per channel, stereo	2 x 440 W		2 x 160 W
Bridge connection			
4 Ω	3000 W		1000 W
8 Ω	1500 W		620 W
<b>Controls</b>			
Front	Power switch Gain controls (channels A and B)	Power switch, Gain controls (channels A and B), DSP section rotary push-encoder Buttons for Process, Setup, Up/Down, Exit	Power switch Gain controls (channels A and B)
Rear	Mode switch(bridge / stereo / mono) Crossover switch (LF / fullrange / HF)	—	Mode switch(bridge / stereo / mono) Crossover switch (LF / fullrange / HF)
<b>Indicators</b>			
Power	Amber LED	Amber backlit LCD display	Amber LED
Limit (per channel)		0 dB LED	
Signal (per channel)		-40 / -6 / -3 dB LEDs	
Protect (per channel)		Red LED	
<b>Input Sensitivity</b>			
For rated power into 4 Ω		0.775 V (0 dBu)	
<b>Digital Signal Processing (DSP)</b>			
Display	—	LCD 128 x 32, amber backlit	—
Digital delay function (per channel)	—	0 – 300 ms	—
Digital crossover function	—	3 filter types, up to 48 dB/octave	—
Digital EQ function (per channel)	—	8-band parametric, 2-band dynamic equalizer	—
Digital dynamics function (per channel)	—	Zero attack limiter (peak)	—
Preset	—	20 total presets, 19 user-definable	—

	NX3000	NX1000D	NX1000
<b>System</b>			
Inputs	2 x combo jacks		
Input impedance	10 kΩ unbalanced, 20 kΩ balanced		
Outputs	2 x locking-style professional speaker connectors		
Output circuit type	Class D		
Distortion	<0.05%	<0.1%	<0.05%
Frequency response	20 Hz to 20 kHz, +0 / -1 dB		
Damping factor	>145 @ 8 Ω		>155 @ 8 Ω
Signal-to-noise	>100 dB		
USB	—	Rear panel USB connector type B for remote control of DSP section	—
<b>Circuit Protection</b>			
Cooling	Continuously variable speed fan Back-to-front air flow		
Amplifier protection	Thermal and DC protection Stable into reactive or mismatched loads		
Load protection	On/off muting, DC-fault power supply shutdown		
<b>Power Supply, Voltage, Current Consumption (Breaker / Fuses)</b>			
USA / Canada / Japan	100-120 V~, 50/60 Hz, (T 10 A H 250 V)	100-120 V~, 50/60 Hz, (T 6.3 A H 250 V)	
UK / Australia / Europe	220-240 V~, 50/60 Hz, (T 6.3 A H 250 V)	220-240 V~, 50/60 Hz, (T 3.15 A H 250 V)	
Korea / China	220-240 V~, 50/60 Hz, (T 6.3 A H 250 V)	220-240 V~, 50/60 Hz, (T 3.15 A H 250 V)	
Power consumption @ 2 Ω, ½ rated power	350 W	150 W	
Mains connector	Standard IEC receptacle		
<b>Dimensions / Weight</b>			
Dimensions (H* x W x D)	94 x 483 x 231 mm (3.7 x 19.0 x 9.1")		
Weight	3.5 kg (7.7 lbs)	3.4 kg (7.5 lbs)	3.3 kg (7.3 lbs)

\* including 5mm rubber feet

## Other important information

### EN Important information

- 1. Register online.** Please register your new MUSIC Group equipment right after you purchase it by visiting [behringer.com](http://behringer.com). Registering your purchase using our simple online form helps us to process your repair claims more quickly and efficiently. Also, read the terms and conditions of our warranty, if applicable.
- 2. Malfunction.** Should your MUSIC Group Authorized Reseller not be located in your vicinity, you may contact the MUSIC Group Authorized Fulfiller for your country listed under "Support" at [behringer.com](http://behringer.com). Should your country not be listed, please check if your problem can be dealt with by our "Online Support" which may also be found under "Support" at [behringer.com](http://behringer.com). Alternatively, please submit an online warranty claim at [behringer.com](http://behringer.com) BEFORE returning the product.
- 3. Power Connections.** Before plugging the unit into a power socket, please make sure you are using the correct mains voltage for your particular model. Faulty fuses must be replaced with fuses of the same type and rating without exception.

### ES Aspectos importantes

- 1. Registro online.** Le recomendamos que registre su nuevo aparato MUSIC Group justo después de su compra accediendo a la página web [behringer.com](http://behringer.com). El registro de su compra a través de nuestro sencillo sistema online nos ayudará a resolver cualquier incidencia que se presente a la mayor brevedad posible. Además, aproveche para leer los términos y condiciones de nuestra garantía, si es aplicable en su caso.
- 2. Averías.** En el caso de que no exista un distribuidor MUSIC Group en las inmediaciones, puede ponerse en contacto con el distribuidor MUSIC Group de su país, que encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web [behringer.com](http://behringer.com). En caso de que su país no aparezca en ese listado, acceda a la sección "Online Support" (que también encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web) y compruebe si su problema aparece descrito y solucionado allí. De forma alternativa, envíenos a través de la página web una solicitud online de soporte en periodo de garantía ANTES de devolvernos el aparato.
- 3. Conexiones de corriente.** Antes de enchufar este aparato a una salida de corriente, asegúrese de que dicha salida sea del voltaje adecuado para su modelo concreto. En caso de que deba sustituir un fusible quemado, deberá hacerlo por otro de idénticas especificaciones, sin excepción.

### FR Informations importantes

- 1. Enregistrez-vous en ligne.** Prenez le temps d'enregistrer votre produit MUSIC Group aussi vite que possible sur le site Internet [behringer.com](http://behringer.com). Le fait d'enregistrer le produit en ligne nous permet de gérer les réparations plus rapidement et plus efficacement. Prenez également le temps de lire les termes et conditions de notre garantie.
- 2. Dysfonctionnement.** Si vous n'avez pas de revendeur MUSIC Group près de chez vous, contactez le distributeur MUSIC Group de votre pays : consultez la liste des distributeurs de votre pays dans la page "Support" de notre site Internet [behringer.com](http://behringer.com). Si votre pays n'est pas dans la liste, essayez de résoudre votre problème avec notre "aide en ligne" que vous trouverez également dans la section "Support" du site [behringer.com](http://behringer.com). Vous pouvez également nous faire parvenir directement votre demande de réparation sous garantie par Internet sur le site [behringer.com](http://behringer.com) AVANT de nous renvoyer le produit.
- 3. Raccordement au secteur.** Avant de relier cet équipement au secteur, assurez-vous que la tension secteur de votre région soit compatible avec l'appareil. Veillez à remplacer les fusibles uniquement par des modèles exactement de même taille et de même valeur électrique — sans aucune exception.

### DE Weitere wichtige Informationen

- 1. Online registrieren.** Bitte registrieren Sie Ihr neues MUSIC Group-Gerät direkt nach dem Kauf auf der Website [behringer.com](http://behringer.com). Wenn Sie Ihren Kauf mit unserem einfachen online Formular registrieren, können wir Ihre Reparaturansprüche schneller und effizienter bearbeiten. Lesen Sie bitte auch unsere Garantiebedingungen, falls zutreffend.
- 2. Funktionsfehler.** Sollte sich kein MUSIC Group Händler in Ihrer Nähe befinden, können Sie den MUSIC Group Vertrieb Ihres Landes kontaktieren, der auf [behringer.com](http://behringer.com) unter „Support“ aufgeführt ist. Sollte Ihr Land nicht aufgelistet sein, prüfen Sie bitte, ob Ihr Problem von unserem „Online Support“ gelöst werden kann, den Sie ebenfalls auf [behringer.com](http://behringer.com) unter „Support“ finden. Alternativ reichen Sie bitte Ihren Garantieanspruch online auf [behringer.com](http://behringer.com) ein, BEVOR Sie das Produkt zurücksenden.
- 3. Stromanschluss.** Bevor Sie das Gerät an eine Netzsteckdose anschließen, prüfen Sie bitte, ob Sie die korrekte Netzspannung für Ihr spezielles Modell verwenden. Fehlerhafte Sicherungen müssen ausnahmslos durch Sicherungen des gleichen Typs und Nennwerts ersetzt werden.

### PT Outras Informações Importantes

- 1. Registre-se online.** Por favor, registre seu novo equipamento MUSIC Group logo após a compra visitando o site [behringer.com](http://behringer.com). Registrar sua compra usando nosso simples formulário online nos ajuda a processar seus pedidos de reparos com maior rapidez e eficiência. Além disso, leia nossos termos e condições de garantia, caso seja necessário.
- 2. Funcionamento Defeituoso.** Caso seu fornecedor MUSIC Group não esteja localizado nas proximidades, você pode contatar um distribuidor MUSIC Group para o seu país listado abaixo de "Suporte" em [behringer.com](http://behringer.com). Se seu país não estiver na lista, favor checar se seu problema pode ser resolvido com o nosso "Suporte Online" que também pode ser achado abaixo de "Suporte" em [behringer.com](http://behringer.com). Alternativamente, favor enviar uma solicitação de garantia online em [behringer.com](http://behringer.com) ANTES da devolução do produto.
- 3. Ligações.** Antes de ligar a unidade à tomada, assegure-se de que está a utilizar a voltagem correcta para o modelo em questão. Os fusíveis com defeito terão de ser substituídos, sem qualquer excepção, por fusíveis do mesmo tipo e corrente nominal.

## FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION COMPLIANCE INFORMATION



Responsible Party Name: **MUSIC Group Services NV Inc.**  
 Address: **5270 Procyon Street  
 Las Vegas, NV 89118  
 USA**  
 Phone Number: **+1 702 800 8290**

**NX6000/NX3000/NX1000/NX4-6000/  
 NX6000D/NX3000D/NX1000D**

complies with the FCC rules as mentioned in the following paragraph:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Dedicate Your Life to MUSIC